



Het VISSERIJBLAD



*De drie vereremerkte bestuursleden van «Hand in Hand, Zeebrugge»,
omringd door de andere bestuursleden, personeel en vrienden.*



SCHEEPSDIESEL- MOTOREN

De eenvoudige standaard-
motor voor de visserij.

VERDELER voor de Belgische en Nederlandse
visserij

H. ZWART — IJMUIDEN
Tel. 5459 — 5110

Haringgroothandel
CORNELIS VROLIJK'S
VISSERIJ My n.v.
IJMUIDEN
Tel. 4200 - 5318 - 6319
(Holland)

(96)

N. V. v.h. C. DEN DULK
KATWIJK AAN ZEE
Rederij Haringhandel
Koelhuis
Tel. nr 2036
Na 5 u. : 2670

(100)

AUGUSTA
Café en Restaurant
t.o. Station
IJMUIDEN
Tel. 4217

GLAS en ZOON
Specialiteit in : Witte kabel-
jauw, Vlootvleugels, Tarbot
en Heilbot
Tel. : Magazijn 4182
Tel. : Huis 5721
IJMUIDEN - HOLLAND

(120V)

n.v. AGENTUUR en
HANDEL
Maatschappij
IJMUIDEN
Telefoon 4527
Voor alle visserijbenodigdheden

81

WIE VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
OP DE HOOGTE
WIL BLIJVEN,

NEEMT EEN
ABONNEMENT OP
HET VISSERIJBLAD

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

Hand in Hand

BESTUURSGEBOUW VISMIJN ZEEBRUGGE

Tel. 541.17

Na de uren : Joz. De Roose - tel. 517.40

«Hulp in Nood» VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade
aan romp en motor — Brandschade
— Opsleping — Totaal verlies en
voor Bouwrisico.

(4356V)

Voor Nieuwbouw en
Herstelling van schepen
N.V.

BELIARD-CRIGHTON & C^o

(11)

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

**Froid
Industriel**

Telefoon : 71.791

Het VISSERIJBLAD

REDACTIE EN BEHEER :
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND 200 F.
Zes maanden : 100 F.
Drie maanden : 50 F.

BUITENLAND, 1 jaar : 250 F.
Nederland, 1 jr : 15 Gld of 200 Fr.
Belgisch Kongo, 1 jaar : 200 Fr.

Standpunten

200 of niets ...

GE hebt misschien allemaal al gehoord van het spelletje dat in de (Vlaamse televisie loopt : «100.000 of niets» ? Sinds enkele weken zijn we aan de kust in staat dit spelletje op onze televisieschermen te volgen. Het is een spannend spel en het loopt over verscheidene weken : voortdurend groeit de spanning : welke kandidaat zal het halen en : zal de laatste overblijver de ultieme vraag goed kunnen beantwoorden ?

Er zijn voor 100.000 fr prijzen voorzien en de deelnemers mogen geen enkele keer missen, geen enkele fout begaan, of ze vallen weg, ze krijgen : NIETS.

—X—

IK zou willen deze week voorstellen dat het zeevissertijdbedrijf ook eens begint met zo een tornooi. Ik noem het geen spel, maar een ernstige strijd voor het bestaan, een tornooi en dan onder de titel «200 of niets».

Er gaat regelmatig een klacht op in redersmiddens, en dat is heel goed begrijpelijk, vooral nu als de opbrengsten niet schitterend zijn, dat de vis veel te goedkoop verkocht wordt, vooral dan de kleine vis.

Men spreekt over misbruiken zelfs bij de kopers. De kleine vis en achtervis wordt opgekocht voor de vismeelfabrieken en aan de prijs die de vismeelfabrieken er kunnen voor geven en men vertelt dat de kopers de schoonste vis uitzoeken en verder verkopen in de kleinhandel aan prijzen die fantastische winsten opleveren.

Men zegt , men zegt zoveel en men maakt de kopers een verwijt dat ze gebruik maken van hun goed recht. Zeker, ze misbruiken wel de bestaande toestanden om een grote winst te maken, ze profiteren wel op de rug van de reders, die niet overeen kunnen komen om daar eens stokken tussen de wielen te steken en zelf hun aandeel in de winst op te vorderen.

De koper die op de vrije markt koopt heeft het recht met zijn kopen te doen wat hij wil. Er bestaat wel een reglementering op de uitzonderlijke winsten, maar als de reder acht dat hij te weinig krijgt voor zijn vis, heeft hij volledig het recht ook er mee te doen wat hij wil.

Maar dan moeten de reders zelf eens hun eigen lot in handen willen nemen en kordaat vertellen dat hun vis hun minstens zoveel waard is en, zo de kopers er die prijs niet willen voor geven, dat ze zelf hun vis aan de vismeelfabrieken zullen leveren, zodat ze de zekerheid hebben dat er geen reuzewinsten gemaakt worden achter hun rug. Als prijs werd reeds vooruitgezet : 200 fr per ben, en om die redenen noemen we het nieuwe spel : 200 of NIETS.

—X—

200 voor die vis of NIETS, noch voor de reder, noch voor de vis-handelaar. Dan zullen we eens zien wat onze vis waard is. Want het is bovendien een feit dat, zo de vis regelmatig geen prijs krijgt, de roep over 't land gaat : de Belgische vis is niets waard. Maar dit is dan nog eens de schuld van de reders zelf die akkoord gaan dat hun vis aan die prijs verkocht wordt.

—X—

ER werd onlangs voorgesteld dat deze maatregel zou in voege gebracht worden door de regering. We twijfelen er ernstig aan dat de rege-

ring bij machte zou zijn de reders te verplichten hun vangst, zo ze niet aan een bepaalde prijs verkocht wordt, met verlies af te zetten.

En dan, zelfs zo dit mogelijk was, dan vragen we ons af of de regering wel bereid zou zijn dergelijke maatregel in voege te brengen. Hebben we geen jarenlange ervaring op dit gebied ? En het is niet omdat de politici nu van alles beloven, zelfs de meest onmogelijke dingen, maandag hebben ze dat allemaal reeds vergeten.

De vissertijbelangen zijn verdeeld over verschillende regerings-departementen en elk departement afzonderlijk kan of wil niets doen voor de zeevisserij. Elk departement wil zoveel mogelijk te zeggen hebben, maar niemand doet iets, steekt de schuld op zijn kollega van een ander ministerie zo er iets niet gaat en voor de rest : paraplu, het heilige wapen van onze kostelijke administratie !

De regering heeft ons zelfs nog nooit eens de keuze gelaten tussen 100.000 of niets, nee, het is altijd NIETS geweest en het zal NIETS blijven zo de reders zelf de handen niet uit de mouwen steken en hun bedrijf in handen nemen.

—X—

HET is natuurlijk niet de gemakkelijkste weg om iets te bereiken wanneer besloten wordt het zelf te doen. Het kost opofferingen, het kost moeite. Maar het is de enigste weg om ergens te geraken.

Wat we er voor zullen over het ben zal niets zijn in vergelijking met de uitslag die er zal bereikt worden. Daarom moet er op de tanden gebeten worden, moeten we niet alleen de handen uit de mouwen steken, maar ze vooral ineenslaan. Moeten we eindelijk eens de oude veten en ruzies en persoonlijke belangen afleggen en begrijpen dat onze opbrengst boven dit alles staat.

Het spelletje : 200 of NIETS moet gespeeld worden door alle reders zonder uitzondering. Iedereen moet zijn verantwoordelijkheid in deze zaak opnemen en doorbijten tot het einde toe. Maar ieder reder moet voor deze verantwoordelijkheid geplaatst worden tegenover zijn kollega's. Wie meedoet, begrijpt waarover het gaat, en wie zich vrijwilling onthoudt of de zaak saboteert, zo openlijk als bedekt, moet gekentekend worden en geschandvlekt.

Maar zover zal het zeker niet komen. De tijd is eindelijk zodanig rijp dat iedere reder begrijpt dat er daden moeten gesteld worden en dat die daden door hem zelf moeten gesteld worden.

Pas dan kan de regering voor haar verantwoordelijkheid geplaatst worden en gezegd : ziehier, Mijnheer de Minister, wat wij allen samen zullen doen en willen doen. Dit kunt Gij, Mijnheer de Minister steunen, dit MOET GIJ steunen. Toon nu dat ge de visserij die onder uw hoede staat genegen zijt en dat het vertrouwen dat wij U geven volledig gewettigd is.

—X—

HET televisiespel 100.000 of niets loopt deze week over de zeevaart in de Vlaamse televisie. Laten wij zo spoedig mogelijk beginnen met het visserijspel : 200 of niets en ernstig werk verrichten opdat iedereen — ook wij — kunnen in leven blijven.

J. H. K.



Brief van Stierman Lèeze

Beste Menschen,

't Is weer een geheele hiestoorie geweest, 'k weeten niet of dat je der van gelezen hebt in de gazetten, maar 'k hebben gevraagd dat 't ze 't zouden zwijgen. Een mensch hebt niet geeren datter eentwade geschreeven wordt oover zijn eigen, 't is al erg genoeg als je elke weeke jen eigen misseerie moet vertellen om aan je kost te geraaken. Maar gelijk of dat me gezeid hebben, 't is een geheele hiestoorie geworden en ter was messchien wat ander interessanter nieuws in de gazette, dat het der niet in stond.

Je wet wel Siessen die beneen ons weunt? Ehwel, os je hem niet kent gaan 'k hem niet nommeeren, je zoudt anders niet welgezind zijn die mensch. Nu, Siessen is een oude reeder die al een beetje teengekommen hebt in zijn leeven.

Je was binst den oorlooge met zijn schip en zijn familie naar Iengeland gevluht os de duutsche afwaamen. Maar je weet hoe dat dat daar gegaan hebt in Iengeland, os Siessen daar arriveerde met geheel zijn menage, ze sloegen zijn schip aan en je moeste gaan vaaren voor de belgische staat. Je was al kontent die mensch datten niet moeste gaan vaaren voor de neevie en datten voors koste gaan visschen.

Maar op een seekere dag kwam ter daar een iengelsche belg aan Siessen zijn schip staan en je spraak in 't fransch teegen Siessen datten moeste meedoen aan d'oorlogsinspannienge van de geallieerden en datten zijn vaaderland moeste helpen verdeedigen. 'k Zoen niet weeten teegen wien, zei Siessen. Je gaat het wel gewaare worden, zei den anderen: me gaan een kanong plasseeren op je schip en os je de viejand ziet, je moet maar begunnen schieten. Ze gaan sebietsent zien dat me wijnder belgen zijn en dat me van niemand geen benawwd hebben.

Zoo Siessen kreeg zijn kanong. 't Was een schoon stik geheele gans in ijzer en schoone blienkende en ze moesten 't antijden kuuschen teegen 't roesten en insmeeren. Ze hadden hem schoone geleerd wat datten der mee moeste doen en datten op iedere verdachte boot op zee maar moeste van katoen geeven. Osten niet zeekersten was van zijn stik, moesten eerst verwittigen datten gieng van de latte geeven, want je kan noois weeten 's nachts dat je een anderen naar de haaien stiert en de duutsche zoeden nog kapaabel geweest hebben van te zeggen dat 't zijnder geweest was.

Enfin, Siessen koste zijn lessen van buuten en met moed en kracht giengten weere op de visscherij.

Op een seekere nacht, ze laagen aan de korre juuste onder Mielford os ze almeteenekeer een verdacht geruchte hoorden: een motor die sloeg op 't waater. Siessen was eerst tweewege van zijn koppaage op te trommelen, maar olsten 't goed en wel ooverwoog, je kost het hij alleene doen ook, je was mans

genoeg en daarbij oster een dekorraache te verdienen was, je moeste hij hem hebben voor hem alleene. Zoo je sproeng achter zijn kanong, je draaide aan de wieltes en de wrangen datten voend en je riep zoo luide of datten koste: pas op, 'k gaan schieten zeije. Geen antwoorde. De moteur bleef draaien en je hoorde dat dat vreemd schip alsan maar dichter kwam.

Siessen wist eerst niet goed wat datten gieng doen, maar voor alle zeekerheid, je riep nog eerst een keer, zoo luide of datten kon en 't gelinde oover 't waater: pas op, want 'k gaan schieten. Weere geen antwoorde, de moteur bleef draaien en kwam alsan maar dichter.

Siessen begoste nu al de klop te krijgen. Hadden 'k nu algetijk mijn volk aan dek geroepen, 'k zouden hier niet alleene gestaan hebben met de viejand voor mijn en 'k zoen weeten wat dan 'k moeten doen. En voor alle zeekerheid, je riep nog een derde keer, 't viejandelijck schip lag ton zeekersten vlak voor zijn neuze. Pas op want 't is de laaste keer dank het zeggen: 'k gaan schieten.

En van oover 't waater kwamter almeteenekeer een antwoorde in 't platste oostendsch: onnoozelaare dat je zijt, met wat zou je gij schieten, me kommen hier juuste met de obuussen voor joen kanong.

Siessen was er 't herte van in datten niet koste schieten, al was het, maar uut koleerje.

Maar in alle geval, je hebt hij een schoone soevenier van dien oorlooge. Dat kanong was geplasseerd van de neevie gelijk of dat me gezeid hebben. Ehwel, achter de bevrijdienge, Siessen kreeg een reekenienge van de belgische staat voor dat kanong: plassement inbegrepen en 't was geen avanse van te zeggen datten niet gieng betaalen: 't was al afgehouden van zijn reekenienge.

En zeggen, zegt Siessen, dan 'k der noois mee geschooten hebben, 't is zoo goed of nieuwe. Van koleere hebben dat kanong afgebrooken en meegedaan naar zijn huus en 't staat daar nu nog alsan te wachten op een koper. En 't ergste, ter is niemand die 't wil koopen, of leversten durft koopen, want ter zit een obuus in en 't is geen mensch die weet hoe dat je dat diengen daar weere moet uitkrijgen, zoender te schieten of geruchte te maaken. Siessen hadde gehoord dan de gandarms en de polieches ols ze op patrouille zijn olsan een kogel in hunder loop hebben en je had hij dat ook gedaan, want je was van plan van eerst te schieten en dan te roepen, 't was 't zeekerste zeiten.

Me gaan 't stoppen voor van de reize en me gaan 't naaste weeke voorsvertellen oover Siessen en zijn kanong en allesten datter achternaa gekommen is.

STIERMAN LEEZE.

Oostendse Vismijnecho's

● Prachtige reizen voor de Witte Bankers op de zaterdagmarkt. Door de Z.412 werd onder meer een rekordreis gedaan van 7 dagen waarin bijna 4000 kg tong werden gevangen. Waar voor tongsortering tot 40 fr. werd betaald kon dan ook een prachtige reis gelukt worden van 136.650 fr. Ook de andere vaartuigen bleven boven de 100.000 fr., de meeste na korte reizen. Zijn de tongen wat laat uitgekomen dit jaar nu zijn ze er volop en meer dan verleden jaar. Spijtig genoeg is deze gulden periode van nogal korte duur (ongeveer 6 weken) zodat er zoveel mogelijk moet uitgehaald worden. Het is nu maar te hopen dat de prijzen stand houden en niet nadelig beïnvloed worden door een overvloedige invoer.

● Van de kreeftenvangers die in het Kanaal visten kan echter hetzelfde niet gezegd worden. De vangsten van die grond waren inderdaad nogal klein en de prijzen, in aanmerking genomen dat het 's zaterdags voor Sinken was, waren beneden alles. De hoogste prijs voor grote kreeftjes betaald was inderdaad slechts 580 fr. terwijl voor de kleine sortering prijzen betaald werden die daalden tot 190 fr. de ben. Dat de grote kreeftenaanvoer van IJsland hier grotendeels tussen zit is zeker. Er waren inderdaad zaterdag van IJsland zowat 750 B. op de markt wat wel wat veel is als men weet dat er in de drie voorgaande marktdagen ook al rond de 1500 B kreeftjes werden aangevoerd. En aangezien ook de wereldtentoonstelling minder (Belgische) kreeftjes verwerkt dan mocht verwacht worden dat de prijzen over het algemeen lager zijn dat vorig jaar toen er geen tentoonstelling was.

● IJslandvis was niet bijzonder in trek, wat wel mocht verwacht worden op een zaterdag, alhoewel er weleens door de vishandel geklaagd wordt dat er in België slechts drie verkoopdagen zijn en ze zich de andere dagen in het buitenland moeten bevoorraden. Het waren vooral kabeljauw en grote schelvis die terug vielen, de laatste soort zelfs tot onder het lage peil van de maandagmarkt. Waar bij het ene vaartuig de kreeftenvangst groter was dat de rest liep de besomming niet hoog op en kon enkel 141.970 fr opgebracht worden.

● Zaterdag eveneens enkele kleine kustvaartuigen op de markt. De O.32 van reder P. Schram had een mooi vangstje tong aan boord waardoor dan ook, de grootte van het schip in aanmerking genomen, een mooie besomming werd gemaakt. Voor een 10-tal bennen vis en ong. 300 kg. tong werd inderdaad 10.680 fr. besomd. Met de garnaalvisserij is dit zeker niet te verdienen in twee dagen. De West-schepen konden eveneens mooie vangsten tong aan wal zetten zodat ook door deze klasse niet kan geklaagd worden. Was de zaterdagmarkt dus voor de meeste schepen wel gunstig, toch kon ook weer niet door alle vaartuigen een lonende reis gemaakt worden. Vooral de kanaalschepen bleven ver ten achter zodat mag verwacht worden dat de aanvoer van die visgrond nog verder zal verminderen door het feit dat de meeste van deze vaartuigen wel de tongvisserij zullen gaan beoefenen.

● Meer dan IJslandvis genoeg op de dinsdagmarkt. Door het feit dat er slechts twee verkoopdagen zijn deze week, kwamen dinsdag niet

minder dan 6 IJslanders hun vangst verkopen. Zodoende waren er op 8700 B vis van de 26 markende schepen 7400 bennen IJslandse soorten. De rest van de aanvoer bestond grotelijks uit Kanaalvis, terwijl ook rond de 40.000 kg tong op de markt waren.

● Opnieuw zeer omvangrijke tongvangsten van de Witte Bank (van 3.500 naar 4000 kg). De grootste werd dinsdag gelost door de Z.537 van reder Vlietinc uit Heist die in totaal een kleine 4.500 kg aan wal zette. Het vaartuig lukte dan ook de mooie opbrengst van 175.000 fr. Alleen een vangst viel wat uit de toon en dit was de O.457 van de rederij Gonsales die niet boven de 100.000 geraakte.

● Een paar redelijke vangsten van het Kanaal alhoewel ook dinsdag weer meest ontoereikende opbrengsten op een paar uitzonderingen na. Het waren alleen de schepen die er een goede vangst tong hadden die een lonende opbrengst konden maken. De anderen vis was inderdaad nogal goedkoop.

● Dat bij dergelijke aanvoer voor IJslandse soorten veel minder zou betaald worden dan verleden week kon voorzien worden te meer daar er voor woensdag ook nog enkele vaartuigen van die visgrond verwacht werden.

Kabeljauw daalde terug tot het peil van veertien dagen geleden (270 fr.) ook de andere ronde soorten bleven aan de goedkope kant zodat van lonende opbrengsten niet veel sprake is voor deze kategorie.

● Weinig bemoedigende resultaten voor onze garnaalvissers waarvan de vangsten in de afgelopen week daalden. Dit verlies aan gewicht werd gedeeltelijk vergoed door een stijging van de gemiddelde prijs die nu 42,65 F bedroeg. Toch daalde de opbrengst nog met meer dan 50 F. Er kan dus moeilijk van een goede week gesproken worden. Zolang er vangsten van 8, 11 en 15 kg worden aangevoerd kan van geen goed garnaalseizoen worden gesproken. Opbrengsten van minder dan 1000 F zouden op deze tijd van het jaar niet meer mogen voorkomen, dit is echter nog steeds geen zeldzaamheid en in de voorbije week waren er verschillende.

● Ongeveer de helft van de aanvoer van de vorige dag werd woensdag verkocht. De prijzen waren voor sommige soorten beter (rog, kabeljauw) terwijl voor andere de prijs daalde (schelvis, tong). Over het algemeen echter was de markt beter dan dinsdag. De meeste schepen maken dan ook lonende besommingen.

● Ook woensdag zeer grote vangsten van de Witte Bank die tot meer dan 5.000 kg bedroegen. Het grootste deel bestond uit kleinere sortering waarvoor de prijs dan ook het laagst was. De opbrengsten waren voor alle vaartuigen uitstekend uitgenomen voor de O.166 die echter geen volledige reis maakte.

● Vandaag veel Noordzeevis op de markt als is het dan een kleine vangst. Voor witte kabeljauw werd een hoge prijs betaald (1130 F voor deze op de grond). Al was de vangst dan niet groot (\pm 175 bennen) er werd toch nog een redelijke besomming gemaakt: 108.000 F.

Zaterdag 14 juni :

ZITDAG TE NIEUWPOORT

ZITDAG te Zeebrugge van de heer Vandenberghe : elke donderdag van 16,30 tot 17,30 uur.



HOGHE BOMEN VANGEN

VEEL WIND !

15 jaar bestuurslid van Hand in Hand Zeebrugge

Woensdagavond had in het hotel Central te Heist een intieme plechtigheid plaats waarop drie verdienstelijke bestuursleden van de redersvereniging Hand in Hand verermerkt werden.

Het is inderdaad in 1943 dat in de kelders van reder Karel Louis Gheselle, Leopoldlaan te Heist, Hand in Hand tot stand kwam onder de algemene leiding van de heer Prosper Vandenberghe, toen ook voorzitter van de Kustvisserijvereniging Hand in Hand Oostende.

De bezetter had de stichting van een vereniging verboden gezien de Corporatie voor Visserijprodukten afdeling Visserij onder de directie van de heer C. Menu bestond. Hand in Hand werd toch in werking gesteld en het eerste bestuur werd gekozen onder voorzitterschap van Leon Savels met als bestuursleden H. Caltoor, Jan Dobbelaere, Arthur Vantorre, Pros Vanhulle, Aug. Vanheetvelde, Honoré Van Waes en dhr Serie.

Thans werd aan de hh. Arthur Vantorre, Pros Vanhulle en Raym. Gobert een ereketen toegekend van 15 jaar verdienstelijk bestuurslid.

Jan Dobbelaere, reeds vroeger verermerkt zijnde, spelde op de borst van de drie gevierden het ereketen en wenste hen namens Hand in Hand geluk met het bekomen ereketen.

Tijdens de lunch welke daarop volgde, wenste de heer Vandenberghe namens de bond de gevierden insgelijks geluk. Hij gaf een kort overzicht omtrent het ontstaan van Hand in Hand in zeer moeilijke ogenblikken en het sedertdien afgelegde werk ten voordele van de beroepsbelangen van de reders. Hij bracht tenslotte hulde aan de andere verdienstelijke stichters, die er niet waren en in 't bijzonder aan een der grote pioniers August Vanheetvelde, welke steeds trouw de kameraden ter zijde had gestaan vóór, tijdens en na de oorlog.

Hij wees tenslotte op de ernstige toestand van thans en op de onmetelijke gevolgen welke het gebrek aan samenhang onder de kleine reders voor gevolg zal hebben.

Te velen blijven verdeeld omdat anderen er belang bij hebben en ze begrijpen het niet. In 1948 had een lockout plaats welke de groten heeft gered. Thans zou het de kleinen

zijn welke moeten gered worden en deze zijn zo talrijk, dat ze mekaar niet willen begrijpen.

Hij wees op wat er in het verleden door samenwerking verwezenlijkt werd en hoe dringend het is dit opnieuw te doen, willen allen er niet aan ten onder gaan.

NOG ALTIJD GEEN BESLISSING

Ijsland dreigt nog steeds met 12 mijl

Bij de bespreking van de conferentie te Geneve omtrent de breedte der territoriale wateren, werd aangehaald dat Ijsland — zelfzeker — beloofde onafgezien de uitslag van de besprekingen te Geneve, de territoriale visserijgrens op 12 mijl te brengen.

Men was er immers van overtuigd dat Geneve ofwel geen beslissing zou brengen, en dan bleef ieder land vrij zijn territoriale grens te bepalen, ofwel zou een akkoord gesloten worden nopens een grens die minstens 12 mijl zou zijn.

Geneve bracht geen beslissing, doch intussen schijnt men in Ijsland verkalmde en toet noch blaast men over de breedte der visserijgrens.

De Engelse reders hebben intussen hun krachtadige houding voorspeld : een nieuwe blokkade tegen Ijslandse produkten, zo de grens vergroot wordt en dan is het heel waarschijnlijk dat er geen compromis noch overeenkomst zou gevonden worden.

Heeft Ijsland schrik gekregen van de Engelse dreiging of is het niet meer zo zelfzeker nu de Verenigde Staten getoond hebben ook ijverig voorstander te zijn van een driemijlvisserijgrens ?

Afwachten is de boodschap, intussen blijft nog altijd de dreiging boven ons hoofd hangen die vooral voor de Belgische verre visserij een ramp zou betekenen.

Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij ALGEMENE VERGADERING

De heren reders worden verzocht de ALGEMENE VERGADERING te willen bijwonen die door de leden van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij zal gehouden worden op VRIJDAG 6 JUNI 1958 te 16 uur in de vergaderzaal van het Bestuursgebouw - Vismijn te Oostende.

DAGORDE

1. Goedkeuring van het verslag van de Algemene Vergadering van 3 mei 1957 ;
2. Verslag van de Raad van beheer aan de Algemene Vergadering ;
3. Verslag van het College der Commissarissen aan de Algemene Vergadering ;
4. Goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1957 ;
5. Goedkeuring van de begrotingen over het dienstjaar 1958 ;
6. Verkiezing van 2 leden voor de Raad van Beheer ;
Worden voorgesteld :
a) 1 plaats van reder :
de HH. DE VESTELE Pieter, Brugge ;
PIERLOT Maurice, Heist.
b) 1 plaats van reder-schipper :
de HH. DOBBELAERE Jan, Heist ;
LEGEIN Maurice, Nieuwpoort.
7. Allerlei.

Een lid kan zich bij volmacht door een ander lid op deze vergadering doen vertegenwoordigen.

Namens de Raad van Beheer :

De wd. Griffier,
G. VAN OOST.
De Voorzitter,
F. KESTELOOT.

7105N

HOOGWATER OOSTENDE

JUNI

| | | | | |
|--------|-------|----|-------|---|
| ⊕ 1 ZO | 00.04 | 50 | 06.49 | 2 |
| | 12.35 | 49 | 19.11 | 3 |
| 2 ma | 00.51 | 50 | 07.35 | 3 |
| | 13.19 | 50 | 19.59 | 3 |
| 3 di | 01.37 | 51 | 08.19 | 5 |
| | 14.02 | 49 | 20.45 | 3 |
| 4 wo | 02.25 | 51 | 08.59 | 6 |
| | 14.45 | 49 | 21.30 | 4 |
| 5 do | 03.12 | 50 | 09.40 | 7 |
| | 15.29 | 49 | 22.15 | 4 |
| 6 vrij | 04.00 | 49 | 10.23 | 8 |
| | 16.14 | 47 | 22.58 | 4 |

VOORLOPIGE VERBETERING VOOR DE GARNAALVISSERIJ TE OOSTENDE

Tengevolge van het herhaald aandringen van het Verbond der Belgische Zeevisserij en na tussenkomst van de Heer de Ghynst, hoofdwaterschout der kust, zullen enkele maatregelen getroffen worden om het lossen van de vangsten aan het oude garnalkot te vergemakkelijken. Verder zal overgegaan worden tot het plaatsen van een dukdalf om ongevallen en schade aan schepen en ponton van de yachthaven te vermijden.

Dit in afwachting dat in september zal aangevangen worden met de nieuwe kaaimuur die het zal toelaten het dok uit te baggeren op een zodanige diepte dat de schepen zullen kunnen in- en uitvaren zoals het behoort.

Voor de vissers die geen vrijstelling van soldatendienst kregen

Het is al een paar maal voorgekomen dat vissers, die een oproep ontvingen om te verschijnen voor het selectie- en recruteringscentrum zich kwamen aanmelden op het VEZ om vrijstelling te bekomen.

Het spijt ons mede te delen dat in dergelijk geval het te laat is om nog tussen te komen en eventueel vrijstelling te bekomen. Dit gebeurt meestal voor jonge lieden die na hun achttiende jaar op de visserij aanmonsteren.

Om dergelijke moeilijkheden in de toekomst te vermijden, verzoecken we dringend alle vissers van rond die ouderdom te willen nagaan of ze wel in het bezit zijn van een vrijstelling van militaire dienst. Is dit niet het geval, dan mogen ze zich dringend aanmelden bij het Verbond der Belgische Zeevisserij dat het nodige zal doen.

TOCH 12 MIJL OP IJSLAND

Het Ijslands dagblad THJOD-VILJINN deelt mede dat de Ijslandse regering maatregelen heeft getroffen om met ingang van 1 september af de breedte der territoriale wateren op 12 mijl te brengen.

175 jaar Valcke te Oostende

Een bezoek aan de werkhuizen en magazijnen



Een beeld van het enorme werkhuys «Valcke» nabij de Vissershaven waar de motoren Deutz worden hersteld of vernieuwd.

De gekende Oostendse firma Valcke zal binnen enkele weken zijn 175-jaren bestaan vieren. Onlangs hebben wij een artikel gepubliceerd waarin wij de geschiedenis en de geweldige opgang van deze firma schetsten. Vorige week kregen wij de gelegenheid de verschillende magazijnen en werkhuizen van de firma eens te bezichtigen en dit bezoek heeft ons nog duidelijker gemaakt hoe enorm groot de activiteit van deze firma is.

De meeste mensen kennen alleen de grote en moderne winkel Valcke in de Kapellesstraat, maar dit is slechts een heel klein deeltje van wat de firma Valcke werkelijk is. In onze vorige bijdrage handelden wij reeds over de werkhuizen in andere delen van het land en zelfs in het buitenland. Maar zelfs te Oostende alleen is Valcke reeds heel wat meer dan de ons bekende winkel.

Boven de winkel is er reeds een grote galerij waar men allerlei kleine ijzerwaren vindt. Onder de winkel is een zeer ruime kelder waar sommige ijzerwaren in grote hoeveelheden worden verkocht. De winkel zelf is goed bekend, men vindt er immers een der grootste keuzen in huishoudgerief. Maar achter die winkel zijn reusachtige magazijnen waar dit huishoudgerief (er zijn alleen reeds 14.000 soorten huishoudgerief) in stock wordt bewaard. Want dagelijks wordt heel wat verkocht in de winkel, en dit wordt steeds opnieuw aangevuld.

Achter deze magazijnen komen dan opnieuw afdelingen van groter ijzerwaren, buizen, koppelingen voor buizen, kranen en zo meer, allemaal in honderden soorten, dikten en vormen; zodat een leek waarlijk verbaasd staat hoe de vakman uit dit alles wijs wordt. Dit deel loopt door de St Jorisstraat. Verklappen we nog dat er plannen bestaan om de reeds zo grote winkel nog 30 meter te verlengen! Een bewijs dat Valcke groot ziet!

IJZERMAGAZIJN OP DE OPEX

In gezelschap van de heer Bonnevie, algemeen beheerder van de firma en van de heer Vercauteren, directeur, trokken we dan naar de Opeex, waar ons een nieuwe verrassing wachtte. Daar vindt men immers een enorm magazijn waar alle soorten smeed- en betonijzer zijn opgestapeld. Opnieuw tientallen soorten, dikten, en zo meer. Machines om dat ijzer in geen tijd te snijden, te buigen of te kappen, worden er door bekwaam personeel bediend. Voor iemand als wij, die niet van het vak zijn, lijkt het niet helemaal duidelijk waartoe al die soorten ijzer wel kunnen dienen. Maar de bedrijvigheid die we in dit magazijn konden gade slaan bewijst wel dat dit ijzer er in de plaatselijke industrie meer dan nodig is!

MODERNE WERKHUIZEN AAN DE VISSERSHAVEN

Het interessantste van ons bezoek was zeker wel de werkhuizen op de Hendrik Baelskaai, nabij de vissershaven. Daar heeft de firma Valcke een kleine ijzerwinkel, waar de vissers allerlei benodigdheden kunnen bekomen. Maar achteraan zijn enorm grote werkhuizen waar de scheepsmotoren hersteld en vernieuwd worden. Men weet dat de firma Valcke de bekende scheepsmotoren «Deutz» vertegenwoordigt en in die werkhuizen bezit men alle nodige instrumenten om deze bekende motoren te herstellen en te vernieuwen. Van de kleinste precisietoe-stellen tot de grootste boormachines, draaibanken en zo meer, zijn speciaal geschikt om deze motoren te bewerken. We zagen er hoe een zeer oude Deutz-motor helemaal vernieuwd werd, ten minste we zagen er de werkliden aan bezig, want zo een werk duurt natuurlijk enkele maanden. Naast die werkhuizen zijn er natuurlijk ook al weer grote magazijnen met alle nodige wisselstukken.

Dit vluchtige overzicht van de enorme activiteiten der firma Valcke geeft slechts een klein beeld van wat dit allemaal is. Maar het bewijst toch hoe geweldig de evolutie van dit familiebedrijf is geweest en het is begrijpelijk dat de firma binnen korte tijd met heel wat fierheid zijn 175-jarig bestaan zal vieren. Want als een firma, begonnen als eenvoudig ijzerwinkel-tje in onze stad, is uitgegroeid tot het enorme bedrijf dat het thans is, bewijst dit wel dat men slechts tevreden klanten telt! — HM.

MOTORIST LOOPT ARMBREUK OP

Aan boord van de O.261 «Zilveren Meeuw» toebehorende aan de rede-rij Boels, heeft zich tijdens de visvangst een ongeval voorgedaan. De motorist André Verschelde uit Oostende, werd plots gegrepen door een kabel. Hierdoor liep hij een armbreuk op en verschillende kneuzingen. Onmiddellijk werd koers gezet naar Oostende, waar Verschelde naar het hospitaal werd overgebracht.

REDERS, LEEST
UW VAKBLAD!

Brand aan boord van de O.128

Vrijdag is tijdens de visvangst in de Noordzee, brand uitgebroken aan boord van de O.128 «Reine des Anges» toebehorende aan Felix Verleene uit Oostende. Aan boord bevonden zich schipper Lucien Verleene, kleinzoon van de eigenaar, motorist Edward Devriendt, matrozen Charles Maeckelberghe en Jan Deckmijn.

De brand brak uit in de machinekamer, vermoedelijk tengevolge van kortsluiting. Radio Oostende werd verwittigd doch naderhand geraakte de radiofonische inrichting van het Oostends vissersvaartuig defekt. Het Nederlands vaartuig «Wilhelm» met Den Helder als thuishaven, bleef in de nabijheid van het brandend vaartuig, waarop de brand zich tot op de brug had uitgebreid en de elektrische leidingen defekt werden gemaakt.

De bemanning slaagde er nochtans in de brand te blussen, maar er werd veel waterschade aangericht bij de blussingswerken. Op eigen krachten bereikte de O.128 de Oostendse haven.

VLIEGTUIGSCHROEF OPGEVIST

De Z.161 van schipper Vlietinck Eugène bevond zich ter visvangst. Toen men de korre ophaalde bleek er zich een zwaar voorwerp in te bevinden. Bij nader toezicht stelde men vast dat het een schroef betrof van een vliegtuig. De schroef werd aan de bevoegde diensten overgemaakt.

VISSERIJNIEUWS UIT ZEEBRUGGE

WARMLOPER

De Z.515 van schipper René Vandierendonck liep motordefekt op door een warmloper. Het defekte vaartuig diende te worden opgeslept door de Z.553 van Desmidt Triphon.

AVERIJ IN SCHUILHAVEN

Door de Z.581 van schipper Houtteman Maurice werd schade toegebracht in de vissershaven aan de Z.505 van schipper Van Torre Petrus. Van dit laatste vaartuig werden verschillende dekplanken ontzet terwijl de bakboordreling gespleten werd.

MOTORDEFEKTEN

De Z.52 van schipper Rammelo Frans liep motordefekt op tijdens de vangst. Het schip kon onmogelijk nog op eigen krachten de haven van Zeebrugge bereiken en de hulp werd ingeroepen van de Z.54 Creyf Oscar die het defekte vaartuig behouden

kon opslepen naar de thuishaven.

De Z.323 liep eveneens motordefekt op tijdens de vangst. Schipper Louis Adams riep de hulp in van de Z.550 van schipper Pauwaert A. die het defekte vaartuig behouden kon opslepen naar de haven van Zeebrugge.

KORRE IN SCHROEF

De Z.751 van schipper Paeppe H. kreeg bij het uitzetten van de korre deze en de schroef. Het was onmogelijk om nog op eigen krachten de haven van Zeebrugge aan te doen en het was de motorboot nr 6 die het vaartuig kon opslepen naar de haven van Zeebrugge.

BLAD VAN SCHROEF

De Z.475 van schipper-eigenaar Bonny Frans liep schade op aan de schroef. Tijdens de vaart stootte men op een onder water zittend onbekend voorwerp. Op de kuisbank kon worden vastgesteld dat een blad van het schroef afgerukt werd.

**ZEVEN TREILERS
VOOR FRANKRIJK
OP NEDERLANDSE
WERVEN BESTELD**

Volgens «La Pêche Maritime» zijn voor het ogenblik volgende schepen in bestelling op Nederlandse werven, voor rekening van Franse reders :

Bij **KRAMER EN BOOY** : drie treilers, twee met 1.250 pk motor en één met motor 600 pk.

Bij **DE DOLLARD** : twee met motor van 950 pk en één met vier motoren van elk 255 pk.

Bij **I.S. FIGEE** : 1 treiler met 580 pk motor.

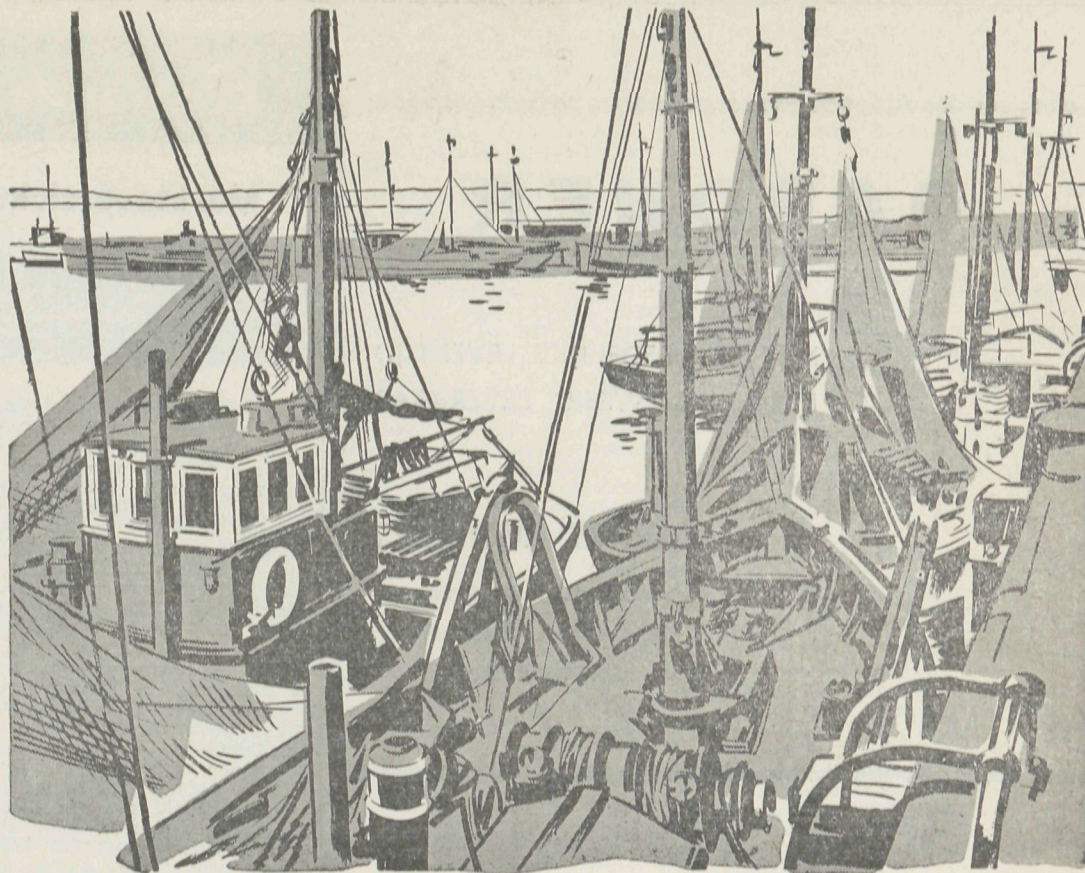
Bij **Béllard, Crighton en Cie** te Oostende, ondanks haar degelijk werk : werkloosheid, te danken vooral aan de activiteit van de politieke syndikaten die steeds op loonsverhoging aandrongen, ze bekwamen, maar eveneens voor rond de 1.000 arbeiders volledige werkloosheid betekent. Voor het welzijn van het land, stemt (nummer en partij naar keuze...)

**DE FRANSE
ZEEVISSERIJ OP DE
WERELD-
TENTOONSTELLING**

Nu het Franse paviljoen op de wereldtentoonstelling sinds enkele dagen reeds open is, werden we in de gelegenheid gesteld kennis te maken met het gedeelte van dit paviljoen dat gewijd is aan de zeevisserij.

Het was het Franse instituut voor zeevisserijwetenschap en zeevisserijtechniek, dat de opdracht kreeg een overzicht te geven van zijn activiteiten en van de Franse visserij. Rekening houdend met de beperkte toelage en de beperkte plaats, mag de stand als zeer goed geslaagd aangezien worden.

Links en rechts een grote kaart van 3 x 3 m welke links een beeld geeft van de vangplaatsen van de Franse vissers en rechts een overzichtskaart van de Franse visserijhavens. Tevens is aangeduid de soorten vis die gevangen of geland worden met hun hoeveelheid. In het midden een grote makette van het Franse opzoekingsvaartuig en daaronder de verschillende soorten vis afgebeeld die gevangen wordt door de Franse vissers. Verder worden allerlei opzoekingsinstrumenten tentoongesteld alsmede werken uitgegeven door het Franse instituut.



**Visser's! Laat ook
de smering
van uw diesel motor
door CALTEX
verzorgen want...**



smeeroliën besparen U geld.

**FRANSE REDERS BEZOCHTEN
SOVJET-UNIE**

Een groep Franse reders werd onlangs — door bemiddeling van de Franse regering — tot een bezoek aan de visserij in de Sovjet-Unie uitgenodigd.

De delegatie werd eerst ontvangen te Moskou door de Russische minister van visserij. Ze mochten vrijelijk kiezen wat ze wensten te bezoeken en de keuze was nogal uiteenlopend : de visserij in de Kaspische Zee en in de Witte Zee. Geen nood, onmiddellijk werden de nodige schikkingen getroffen om de bezoeken mogelijk te maken. Het normale lijnvluchtig naar Voor-Azië, kreeg bevel een omweg te doen naar een vlieghaven in de omtrek van de Kaspische Zee waar de groep afgezet werd.

Daar werd gedurende een paar dagen gelegenheid geboden kennis

te nemen met de uitgebreide elektrische visserij door de Russen in dit meer uitgeoefend. Vervolgens ging de tocht over Leningrad, waar ze gedurende een drietal dagen opgehouden werden wegens sneeuwstorm, naar Moermansk en Archangelsk.

Van deze belangrijke vissershavens uit mochten de Franse reders inschepen op een der grote Russische hektrellers voor een tweedaagse tocht naar de Witte Zee. De vangst gedurende deze twee dagen leverde maar eventjes 80 Ton kabeljauw op !

De Franse reders waren opgetogen van hun tocht naar de Sovjet-Unie die hen in staat stelde de technische vooruitgang van dit geheelzinnige land, op gebied van zeevisserij van zeer dichtbij te volgen.

TE KOOP

**IJZEREN
GARNALENKOTTER**

L. 12 m., Br. 3.50 m. Dg 1.35 m
Industrie motor 35 pk. Alles in prima staat. J. W. v. d. Heuvel, Woonark bij de Scheepswerf, Terneuzen.

7096V

TE KOOP : MOTOR DEUTZ.
VM245. 3 cilinder 180 pk 300 t/m, met keerkoppeling Brovo. Compleet met reservodelen.

STERKE WINOH. 2 x 300 vadem.
Nog in gebruik.
Voor beide zaken zich wenden :
A. Liebaertstraat 29 Oostende.

7078V

**TE KOOP
VISSERSVAARTUIG N.708**

Motor 50 pk.
Voor inl. schr. of z. w. :
Nieuwpoortlaan 105
DE PANNE

7079NV

**NIEUWBOUW en
HERSTELLING
STALEN
VISSERSVAARTUIGEN
SLECHTS**

EEN GOED ADRES :
Scheepsbouwwerf

R. PANESI
P.V.B.A.

Nieuwe Werfkaai 6 Oostende
Telefoon 734.41

6937V

GARDNER

MET EEN REDELIJKE LEVERTIJD
EINDELIJK WEER LEVERBAAR

MARINE MOTORS

Verbindingsdok (Londenstraat)

Tel. 31.19.60 (+ 5 andere)

ANTWERPEN

1

| | 24-5-1958 | 27-5-1958 | 28-5-1958 |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Tongen, grote — Sole, grosse | 34,—38,20 | 30,60-37,— | 28,50-36,— |
| 3/4 tongen — Sole 3/4 | 36,40-41,— | 34,50-38,— | 34,—38,50 |
| Bloktongen — Sole moyenne | 35,—40,— | 35,—40,80 | 33,60-38,60 |
| Voor-kleine — Petite | 33,60-35,80 | 32,—37,40 | 31,80-35,— |
| Kleine tongen — Toute petite | 25,80-29,20 | 24,—27,80 | 23,80-29,— |
| Tarbot, grote — Turbot, gros | 34,50-41,— | 26,—32,80 | 30,—31,50 |
| Middel — Moyenne | ..... | 19,—24,50 | 22,—27,— |
| Kleine — Petite | 15,— | 15,80-17,— | 14,—21,50 |
| Griet — Barbue | ..... | ..... | ..... |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | ..... |
| Kleine — Petit | ..... | ..... | ..... |
| Schol — Plie | ..... | 7,80-11,70 | 7,80-10,— |
| Grote iek — Grosse | ..... | 14,—15,— | 9,60-15,— |
| Kleine iek — Petite | ..... | 8,—15,— | 9,60-15,50 |
| Iek 3e slag — 3e sorte | 7,60 | 10,—14,— | 9,60-16,— |
| Platjes — Toute petite | 1,30 | 1,30-3,60 | 5,40-9,40 |
| Schelvis, grote — Aiglefin, gros | ..... | 4,40-5,— | 4,40-8,— |
| Middel — Moyen | ..... | 4,— | 4,60-5,20 |
| Kleine — Petit | ..... | 3,40-5,40 | 4,80-6,— |
| Heek, grote — Merlu, gros | 15,— | 13,—15,— | 15,— |
| Middel — Moyen | ..... | ..... | 12,—13,— |
| Kleine — Petit | ..... | 5,40 | ..... |
| Rog — Raie | 7,—11,— | 3,60-14,80 | 9,—19,40 |
| Rode poon — Perlon | ..... | 2,—15,— | ..... |
| Grauwe poon — Grondin | ..... | 2,80-2,40 | 2,80-4,70 |
| Kabeljauw — Cabillaud | 9,—11,40 | 11,50-13,40 | 13,80-22,60 |
| Gullen — Petit cabillaud | 6,—7,40 | 3,60-9,— | 6,50-16,40 |
| Hozemondhamme — Baudroie | 18,—23,— | 21,—25,— | 20,—22,— |
| Wijting — Merlan | 9,20 | 3,40-7,20 | 4,—8,20 |
| Schar — Limande | 1,50 | 1,30 | 2,80 |
| Steenholk — Sole limande | ..... | 3,60-13,40 | 4,60-13,20 |
| Zeehaai — Aiguillat | ..... | 5,—10,— | 1,40-9,10 |
| Hondshaai — Roussette | ..... | 6,50-9,— | 4,—5,50 |
| Arend (Pieterman) — Gr. vive | ..... | 34,50 | 28,— |
| Makreel — Maquereau | ..... | ..... | 6,20-11,60 |
| Horsmakreel — Saurel | ..... | ..... | ..... |
| Engelse poon — Grondin rouge | ..... | 4,—12,— | 9,70-16,— |
| Keilrog — Raie radiée | ..... | 17,—17,20 | 16,—26,— |
| Zeekeeft — Langoustine | 6,—20,— | ..... | ..... |
| Schaat — Flotte | ..... | 7,—13,80 | 12,50-18,— |
| Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor. | ..... | ..... | ..... |
| Lom — Brosme | ..... | ..... | ..... |
| Kongeraal — Congre | 3,80-4,40 | 2,50-4,50 | 4,— |
| Leng — Lingue | ..... | ..... | ..... |
| Schartong — Cardine | 17,—18,— | 7,80-19,— | 5,—14,50 |
| Volle haring — Hareng | ..... | ..... | ..... |
| IJle haring — Hareng guai | ..... | ..... | ..... |
| Haringshaai — Latour | ..... | ..... | ..... |
| Steenholk — Tacaud | ..... | 2,20-2,60 | ..... |
| Heilbot — Flétan | ..... | 39,80 | ..... |
| Koolvis — Colin | ..... | ..... | ..... |
| Steur — Esturgeon | ..... | ..... | ..... |
| Zeewolf — Loup de Mer | ..... | 8,60 | 10,40 |
| Pollak — Lieu jaune | ..... | ..... | ..... |
| Zonnevis — St Pierre | ..... | 12,50 | 10,50-22,— |
| Hondstong — Plie cynoglosse | ..... | ..... | ..... |

Oostende

Marktoverzicht

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 7,50 % niet inbegrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

— ★ —

Slechts twee verkoopdagen deze week. De aanvoer was echter het dubbele van de voorgaande week. De voornaamste oorzaak hiervan was de veel grotere aanvoer van IJsland (± 7000) terwijl ook meer kanaalvis op de markt. Tongen werden eveneens overvloediger aangebracht terwijl ook kreeftjes ten achter bleven. Het waren tenslotte alleen de Noordzee-vangsten die daalden en de aanvoer van Westvis. De oorzaken hiervan waren dat de prijs van de IJslandse soorten sterk daalde in vergelijking met verleden week en dit vooral op de dinsdagmarkt. Woensdag trad opnieuw een verbetering in. Voor rogsoorten werden gans de week goede prijzen betaald met een stijging op de woensdagmarkt. Door de zeer grote tongenaanvoer (± 80.000 kg) bleven deze soorten niet op het peil

van de voorgaande week. Toch kan nog van geen inzinking gesproken worden. Het waren dan ook de Witte Bankers die deze week het meest in de bloemetjes staan met opbrengsten die gemiddeld 130.000 F bedragen. In totaal verkochten 62 schepen hun vangst. De totale aanvoer bedroeg 13.465 bennen vis, 3000 kg makreel, 60.400 kg kreeft en ongeveer 80.000 kg tong.

Twaalf IJslanders over drie dagen verdeeld voorzien de markt van 10.800 bennen en ± 50.000 kg kreeft. Weinig omvangrijke vangsten met echter voor een paar grote kreeftenvangst. Geen al te beste besommingen.

Slechts een Noordzeevangst die de markt voorziet van 85 bennen vis en 3.000 kg makreel. Hoge notering voor witte kabeljauw die zeer schaars was. Van het Kanaal verkochten 15 schepen hun vangst en brachten alzo 1695 bennen vis, 11.700 kg kreeft en 8.700 kg tong op de markt. Betere prijzen en grotere vangsten op de woensdagmarkt waar dan ook de beste resultaten geboekt werden. Machtige tongenaanvoer van de Witte Bankers die in totaal uit 17 vangsten ± 6.500 kg en 280 bennen vis lossen wat de laatste jaren nog niet zo dikwijls is voorgekomen.

Vier vangsten van de Oost voorzien de markt van 190 bennen vis en 3.200 kg tong. Van de West worden door 13 schepen 420 bennen vis en ± 8.000 kg tong op de markt gezet. oVoor woensdag voor West rogggen hoge prijzen die blijven stijgen tot de laatste beurt.

Zaterdag 24 mei

| IJSLAND | Kreeften | | |
|------------|----------|-----|----------------|
| O.269 | 15 | 100 | 12.000 141.970 |
| O.286 | 16 | 900 | 10.000 327.590 |
| KANAAL | Kreeften | | |
| O.266 | 13 | 20 | 1800 42.760 |
| O.287 | 10 | 70 | 2400 63.190 |
| O.153 | 13 | 40 | 3000 68.010 |
| O.227 | 12 | 50 | 2400 51.150 |
| Z.543 | 13 | 25 | 2100 61.180 |
| WITTE BANK | Tongen | | |
| Z.422 | 12 | 10 | 3300 138.805 |
| O.102 | 16 | 30 | 3000 120.565 |
| Z.554 | 12 | 10 | 2800 112.180 |
| Z.412 | 7 | 5 | 3300 136.650 |
| WEST | | | |
| O.267 | 4 | 10 | 1000 37.260 |
| O.152 | 7 | 20 | 1000 46.890 |
| N.211 | 6 | 10 | 700 40.750 |
| Z.544 | 7 | 15 | 900 48.990 |
| KUST | | | |
| O.32 | 2 | 10 | 270 10.680 |
| O.31 | 1 | 13 | 77 4.105 |
| O.263 | 1 | 7 | 46 2.360 |

Omvangrijke aanvoer op deze zaterdagmarkt met evenwel te veel kreeftjes die zeer goedkoop zijn. Mooie tongenvangsten en lonende opbrengsten voor de Witte Banker.

Dinsdag 27 mei

| IJSLAND | Kreeften | | |
|------------|----------|------|--------------|
| O.335 | 17 | 1500 | 1000 362.020 |
| O.282 | 18 | 750 | 5500 260.238 |
| O.86 | 18 | 900 | 2500 240.815 |
| O.285 | 18 | 1300 | 5700 352.544 |
| O.297 | 18 | 2200 | — 633.325 |
| O.331 | 19 | 700 | 1500 228.250 |
| KANAAL | Tongen | | |
| O.283 | 9 | 60 | 600 54.760 |
| O.151 | 13 | 180 | 700 75.740 |
| O.155 | 16 | 180 | 1600 119.670 |
| O.160 | 14 | 200 | 1500 148.006 |
| O.25 | 16 | 100 | 2000 119.840 |
| Z.516 | 15 | 70 | 1100 82.230 |
| O.300 | 13 | 150 | — 69.930 |
| WITTE BANK | | | |
| O.120 | 16 | 90 | 2200 104.805 |
| O.131 | 11 | 10 | 3500 110.230 |
| O.135 | 14 | 10 | 4000 155.830 |
| Z.537 | 15 | 20 | 4200 175.410 |
| O.154 | 14 | 10 | 3000 108.420 |
| O.457 | 14 | 10 | 2500 82.170 |
| Z.539 | 11 | 10 | 3500 126.610 |

| | | | | |
|-------------|----|----|------|--------|
| OOST | | | | |
| Z.510 | 8 | 30 | 600 | 48.550 |
| Z.504 | 10 | 50 | 1000 | 68.760 |
| Z.452 | 9 | 50 | 700 | 55.280 |
| WEST | | | | |
| O.142 | 8 | 20 | 800 | 37.810 |
| N.722 | 6 | 50 | 100 | 49.280 |
| O.15 | 4 | 30 | 400 | 35.660 |

Zeer omvangrijke aanvoer vooral van IJslandse soorten. Grote tongenvangsten van de Witte Bank. Dalende prijzen voor IJslandvis en tong.

Woensdag 28 mei

| | | | | |
|-------------------|----|----------|------|---------|
| IJSLAND | | Kreeften | | |
| O.305 | 18 | 500 | 3000 | 198.650 |
| O.108 | 17 | 500 | 1500 | 193.305 |
| O.242 | 17 | 1100 | 3000 | 315.670 |
| O.295 | 17 | 350 | 3000 | 190.960 |
| NOORDZEE | | Makreel | | |
| O.326 | 13 | 85 | 3000 | 108.440 |
| KANAAL | | Tongen | | |
| Z.425 | 15 | 250 | — | 84.490 |
| Z.562 | 15 | 80 | 1000 | 83.660 |
| O.174 | 15 | 220 | 200 | 93.580 |
| WITTE BANK | | Tongen | | |
| O.166 | 9 | 5 | 1700 | 63.770 |
| O.82 | 13 | 20 | 5000 | 168.950 |
| Z.547 | 14 | 20 | 4500 | 154.600 |
| O.191 | 12 | 5 | 3000 | 118.740 |
| O.127 | 11 | 10 | 4000 | 122.950 |
| Z.745 | 14 | 5 | 5000 | 174.240 |
| OOST | | | | |
| Z.470 | 10 | 60 | 900 | 69.650 |
| WEST | | | | |
| O.184 | 11 | 40 | 1300 | 73.710 |
| O.327 | 6 | 40 | 400 | 29.660 |

| | | | | |
|-------|---|----|-----|--------|
| Z.556 | 8 | 25 | 500 | 36.360 |
| O.225 | 7 | 70 | 500 | 62.730 |
| O.532 | 5 | 20 | 400 | 31.230 |
| O.196 | 5 | 70 | — | 43.540 |

Minder vis dan gisteren maar toch nog voldoende aanvoer. Steeds grote tongenvangsten. Dure roggen. Meestal lonende opbrengsten, vooral van de Witte Bank. Witte kabeljauw is schaars en duur.

Ymuiden

Marktoverzicht

De IJmuidense visafslag werd donderdag door negen kotters, waarbij de «Machiel Hd.» 108, voorzien van slechts 700 kisten verse vis. Er waren 20 kisten schelvis, 40 kisten wijting, 20 kisten gul en kabeljauw, 150 kisten koolvis, 100 kisten haring, 100 kisten makreel, 6.000 kg tongen en 150 kisten platvis. De zeer geringe aanvoer had tot resultaat, dat de visprijzen over de gehele linie donderdag bijzonder hoog waren. De «Machiel Hd.» 108 leverde dit een besomming van f.14.400 op. Vooral de prijzen van kabeljauw waren in verband met export naar België zeer hoog. De exporteurs vochten om de kabeljauw...

VRIJDAG werd er te IJmuiden iets meer aangevoerd: 1885 kisten

verse vis door achttien vaartuigen, waarbij de «Amsterdam» IJm. 2z en de «Albertha-Hendrika» KW.81. Er waren 210 kisten schelvis, 150 kisten wijting, 50 kisten gul en kabeljauw, 150 kisten koolvis, 880 kisten makreel, 25 kisten diversen, 340 kistjes haring, 430 stijve kabeljauwen en 12.500 kg tongen. In het prijspeil kwam vrijdag vrijwel geen verandering. Sommige vissoorten werden iets goedkoper, andere vissoorten echter weer een paar gulden duurder. De «Amsterdam» IJm.28 boekte voor een vangst van 800 kisten een besomming van f.22.900. Zeer behoorlijk dus. De KW.81 kreeg voor 500 kisten verse vis f.15.700.

ZATERDAG werd de IJmuidense visafslag door 65 vaartuigen van een ruime aanvoer van 4.600 kisten verse vis voorzien. Er waren 250 kisten schelvis, 150 kisten wijting, 135 kisten gul en kabeljauw, 115 kisten koolvis, 750 kisten verse haring, 500 kisten makreel, 25 kisten diversen, 360 stijve kabeljauwen en 76.000 kilo tongen. Uiteraard daalden de prijzen enigszins bij een zo ruime aanvoer op zaterdag. Over het algemeen kan men echter stellen, dat de prijzen te IJmuiden vrij stabiel zijn gebleven in de week voor Pinksteren. Voor een kist kabeljauw van 50 kilo werd zaterdag f 52, betaald. Haring daalde met f 16,- tot f 11,- iets in prijs.

DINSDAG waren er maar liefst 61 vaartuigen aan de markt. 23 loggers zorgden voor 1125 kisten verse vis (veel platvis en tong) en 18 stijve kabeljauwen. 28 kotters zorg-

den voor 1561 kisten platvis en tong en 23 stijve kabeljauwen. Tien trawlers zorgden maandag voor 150 kilo tarbot, 750 kilo tongen, 65 kisten schol, 360 kisten schelvis, 85 kisten kabeljauw, 295 kisten koolvis, 5 kisten hake, 610 kisten makreel, 400 kisten haring, 460 kisten wijting, 70 kisten gul, 5 kisten leng, 160 kisten stokkebit en een paar honderd stijve kabeljauwen. De vangsten van de schepen, die om de noord de visserij uitoefenen, zijn over het algemeen zeer schraal. De Maria van Hattum IJm. 10, een flinke trawler, kwam dinsdag bijvoorbeeld met slechts 180 kisten verse vis aan de markt. Een groot aantal trawlers — ruim twintig dit jaar — houdt zich bezig met de jacht op de Hollandse Nieuwe. Zij kaken en zouten de om de noord gevangen haring dus. Ook dit heeft zijn invloed op de aanvoer van verse vis. Die wordt daarvan niet groter. De prijzen zijn als gevolg daarvan vrij hoog.

Voor de eerste kantjes nieuwe haring, die door de SCH. 201 woensdagavond 21 mei werden aangevoerd, werden krankzinnig hoge prijzen gemaakt. De SCH. 201 had 35 kantjes aan boord. In een kantje zitten ongeveer 900 haringen. De prijzen per kantjes liepen van f 1363,- tot f 1501,- ! De SCH. 201 Sigurda besomde voor de 35 kantjes een bedrag van ruim 43.000 gulden. De haring deed donderdag aan de karretjes twee gulden per stuk. De aanvoer is inmiddels wat groter geworden en prijs voor dit malse en zilte produkt van de zee is snel gedaald.

| | 22-5-1958 | 23-5-1958 | 24-5-1958 | 27-5-1958 |
|--|------------|------------|------------|------------|
| N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 Kgr. | | | | |
| Tongen, grote — Sole, grosse | 3,40- 3,20 | 3,40- 3,20 | 3,20- 3,40 | 3,30- 3,20 |
| 3/4 tongen — Sole 3/4 | 3,40- 3,20 | 3,40- 3,20 | 3,05- 3,20 | 3,30- 3,20 |
| Bloktongen — Sole moyenne | 3,— 2,70 | 3,— 2,70 | 2,60- 2,70 | 2,70- 2,60 |
| Voor-kleine — Petite | 2,70- 2,60 | 2,70- 2,60 | 2,40- 2,50 | 2,70 |
| Kleine tongen — Toute petite | 2,30- 2,10 | 2,30- 2,10 | 2,05- 2,20 | 2,20 |
| Tarbot, grote — Turbot, gros | 2,90- 2,30 | 2,90- 2,30 | 2,70- 2,10 | |
| Middel — Moyenne | | | | |
| Kleine — Petite | 46,— | 46,— | | |
| Griet — Barbue | | | | |
| Middel — Moyen | | | | |
| Kleine — Petit | | | | |
| Schol — Plie | | | 35,— 44,— | |
| Grote iek — Grosse | | | 35,— 44,— | |
| Kleine iek — Petite | | | 35,— 44,— | |
| Iek 3e slag, — 3e sorte | 43,— 37,— | 45,— 36,— | 35,— 44,— | |
| Platjes — Toute petite | 46,— 33,— | 46,— 32,— | 30,— 36,— | 38,— |
| Schelvis, grote — Aiglefin, gros | 54,— 15,— | 53,— 14,— | 36,— 11,— | |
| Middel — Moyen | 51,— 27,— | 50,— 27,— | 30,— 48,— | 42,— 33,— |
| Kleine — Petit | 58,— 44,— | 58,— 40,— | 35,— 42,— | 44,— 28,— |
| Heek, grote — Merlu, gros | 46,— 38,— | 44,— 39,— | 37,— 42,— | 44,— 32,— |
| Middel — Moyen | | | | |
| Kleine — Petit | | | | |
| Rog — Raie | | | | |
| Rode poon — Perlon | | | | |
| Grauwe poon — Grondin | | | | |
| Kabeljauw — Cabillaud | 29,— 13,— | 29,— 15,— | | |
| Gullen — Petit cabillaud | 82,— 42,— | 80,— 44,— | 60,— 48,— | 62,— 52,— |
| Hozemondhamme — Baudroie | 55,— 28,— | 54,— 30,— | 26,— 35,— | 30,— 29,— |
| Wijting — Merlan | | | | |
| Schar — Limande | 50,— 28,— | 50,— 24,— | 32,— 48,— | 38,— 30,— |
| Steenschol — Sole limande | 26,— 8,— | 27,— 9,— | | |
| Zeehaai — Aiguillat | | | | |
| Hondshaai — Rousette | | | | |
| Arend (Pieterman) — Gr. vive | 24,— | 20,— | | |
| Makreel — Maquereau | | | | |
| Horsmakreel — Saurel | 25,— 15,— | 24,— 13,— | 12,— 20,— | 25,— 14,— |
| Engelse poon — Grondin rouge | 11,— 8,— | | | |
| Keilrog — Raie radiée | | | | |
| Zeekreeft — Langoustine | | | | |
| Schaat — Flotte | | | | |
| Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor. | | | | |
| Lom — Brosme | | | | |
| Kongeraal — Congre | | | | |
| Leng — Lingue | | | | |
| Schartong — Cardine | 40,— | 42,— | 28,— | 40,— 30,— |
| Volle haring — Hareng | | | | |
| IJle haring — Hareng guai | 20,— 19,— | 21,— 18,— | 16,— 11,— | 18,50-11,— |
| Haringshaai — Latour | | | | |
| Steenholk — Tacaud | | | | |
| Heilbot — Flétan | | | | |
| Koolvis — Colin | 3,— 2,70 | 3,— 2,40 | | 42,— |
| Steur — Esturgeon | 31,— | 33,— | 30,— | |
| Zeewolf — Loup de Mer | | | | |
| Pollak — Lieu jaune | 34,— 53,— | 33,— 54,— | | 30,— 26,— |
| Zonnevis — St Pierre | 22,— 16,— | 20,— 18,— | 20,— 22,— | |
| Hondstong — Plie cynoglesse | | | | |

VERWACHTINGEN

Zaterdag 31 mei
 IJsland : Z.459
 Witte Bank : O.193 O.175
 Maandag 2 juni
 Noordzee O.215
 Witte Bank : O.244 O.105 O.243
 O.140 O.109 O.200
 Kanaal : O.265 O.278
 West : O.77
 Dinsdag 3 juni
 IJsland : O.224 O.88 O.294 O.228
 Noordzee : O.292
 Witte Bank : O.281 O.122 O.344
 O.254 Z.321
 Kanaal : O.342 O.119
 West : O.276 O.349 O.346
 Woensdag 4 juni
 IJsland : O.92 O.217 O.298 O.236
 Noordzee : O.247 O.268
 Witte Bank : O.115 O.170 O.214
 O.187 O.204
 West : O.152
 Kanaal : O.112

Vermoedelijk :

5-5 : O.66 O.256 (WB, 1e cat.)
 O.183 (WB, 2e cat.)
 16-5 : O.223 (K, 1e cat) O.246
 (West 1e cat) O.262 (Kan. 2e cat.)
 21-5 : O.128 (WB, 1e cat.)
 24-5 : O.147 O.192 (West 1e cat.)
 26-5 : O.185 (West 1e cat.)
 27-5 : O.267 (West 1e cat.) O.266
 (Kanaal 2e cat.)

BRUSSEL

Tongen 3/4, 80-95 fr. en v/kleine 74-80 fr.; Tarbot, grote 140 fr. en kleine 51-60 fr.; Griet, kleine 51-55 fr.; Grote iek 28-37 fr.; Kleine iek 21-25 fr.; Schelvis, grote 38-50 fr.; Rog vlerken 60-70 fr.; Kabeljauw 34-60 fr.; Gullen, repen 50-60 fr.; Hozemondhamme 64-75 fr.; Wijting 20-25 fr.; Zeehaai gepeld 40-55 fr.; Makreel 19-25 fr.; Zeebaars, repen 48-60 fr.; IJle haring 18-24 fr.; Koolvis 28-40 fr.

NIEUWPOORT

| | | | | |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Grote tong — Grosse sole | 22-5 | 24-5 | 27-5 | 28-5 |
| Bloktong — Sole moyenne | 41-50 | 29-36 | 30-35 | 32-35 |
| Fruittong — Sole 3/4 | 51-53 | 41-39 | 35-37 | 35 |
| Schone kleine tong — Petite sole | 53-55 | 42-39 | 36-37 | 33-36 |
| Kleine tong — Toute petite sole | 50-48 | 38-35 | 35-39 | 36-34 |
| Grote tarbot — Turbot moyen | 43-37 | 28-29 | 28-29 | 30 |
| Middel. tarbot — Turbot moyen | 45 | 38 | 38 | 34 |
| Varia — Divers | 43-40 | 35 | 32-34 | 35-36 |
| Griet — Barbue | 27 | 30 | 22 | 20 |
| Pieterman — Grande vive | 30-33 | 27 | 22 | 24 |
| Grote pladijs — Grosse plie | 32 | ..... | 30 | ..... |
| Middel. pladijs — Plie moyenne | 15 | 12 | 11-13 | 10-13 |
| Kleine pladijs — Petite plie | 15-19 | 13 | 13-14 | 13-15 |
| Deelvis — Portion | 11-12 | 4-5 | 7-8 | 8 |
| Kabeljauw — Cabillaud | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Gul — Petit cabillaud | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Keilrog — Raie radiée | ..... | 15 | 14 | 18 |
| Rog — Raie | 18 | 18 | 18-20 | 20-21 |
| Tilten | 13-12 | 12-13 | 11-13 | 14-18 |
| Scherpstaarten | 11-12 | 9 | 8-9 | 11-14 |
| Halve man | 9-11 | 7 | 8-6 | 11-6 |
| Grote wijting — Gros merlan | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Kleine wijting — Petit merlan | 11 | 7 | 11 | 11 |
| Bot — Flet | 8 | 2-3 | 8 | 4 |
| Schar — Limande | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeehaai — Aiguillat | 15-11 | 10-8 | 10-6 | 10-6 |
| Zeehond — Chien de mer | 7 | ..... | 6-8 | 5-6 |
| Robaard — Grondin rouge | 6-7 | 4-5 | 6-7 | 5 |
| Knorhaan — Grondin | 5 | 2-3 | 3-4 | 3-4 |

ZEEBRUGGE

| | |
|-------|-------|
| 27-5 | 28-5 |
| 35-36 | 33-34 |
| 36-37 | 36-37 |
| 37-39 | 36-37 |
| 33-34 | 35-36 |
| 36-37 | 37-38 |
| 29-31 | 32-33 |
| 21-22 | 23-24 |
| 15-16 | 14-15 |
| | |
| 17-18 | 18-19 |
| 7-8 | 8-9 |
| 8-9 | 9-10 |
| 15-16 | 14-15 |
| 9-10 | 11-12 |
| 20-21 | 21-20 |
| | |
| 17-18 | 16-17 |
| 11-12 | 12-13 |
| 8-9 | ..... |
| 6-7 | ..... |
| 5-6 | 7-8 |
| | |
| 10 | 9 |
| 6-7 | 6-7 |
| 5-6 | 4-6 |
| | |
| 4 | 3 |

| | | | |
|-------|---|----|--------|
| Z.60 | 3 | 20 | 15.180 |
| Z.274 | 5 | 25 | 24.070 |
| Z.404 | 3 | 12 | 10.210 |
| Z.251 | 4 | 25 | 17.510 |
| Z.496 | 3 | 20 | 8.590 |
| Z.38 | 3 | 20 | 13.320 |
| Z.613 | 2 | 7 | 6.840 |
| Z.498 | 2 | 15 | 15.990 |
| Z.475 | 3 | 20 | 14.780 |
| Z.54 | 1 | 8 | 5.140 |
| Z.63 | 3 | 15 | 15.690 |
| Z.524 | 3 | 15 | 13.040 |
| Z.477 | 2 | 20 | 15.680 |
| Z.24 | 4 | 20 | 19.920 |
| Z.418 | 3 | 30 | 18.030 |
| Z.727 | 2 | 15 | 8.870 |
| Z.528 | 6 | 35 | 27.150 |
| Z.52 | 1 | 6 | 3.540 |
| Z.478 | 2 | 10 | 9.530 |
| Z.764 | 3 | 15 | 13.790 |
| Z.518 | 4 | 18 | 14.330 |
| Z.455 | 1 | 5 | 5.120 |
| Z.400 | 6 | 60 | 28.560 |
| Z.406 | 4 | 25 | 20.500 |
| Z.401 | 3 | 15 | 14.340 |
| Z.473 | 4 | 25 | 23.060 |
| Z.47 | 1 | 5 | 3.060 |

Dinsdag 27 mei

| | | | |
|-------|----|----|---------|
| Z.462 | 4 | 35 | 20.990 |
| Z.442 | 3 | 10 | 9.440 |
| Z.555 | 5 | 55 | 27.520 |
| Z.725 | 3 | 25 | 17.580 |
| Z.499 | 3 | 20 | 14.430 |
| Z.408 | 7 | 50 | 31.570 |
| Z.323 | 1 | 10 | 5.960 |
| Z.201 | 2 | 30 | 30.390 |
| Z.550 | 6 | 35 | 30.460 |
| Z.480 | 6 | 45 | 37.520 |
| Z.447 | 3 | 40 | 24.300 |
| Z.785 | 4 | 25 | 25.260 |
| Z.520 | 3 | 35 | 21.000 |
| Z.240 | 6 | 60 | 31.130 |
| Z.793 | 3 | 30 | 22.440 |
| Z.161 | 2 | 12 | 10.270 |
| Z.441 | 3 | 15 | 14.740 |
| Z.611 | 3 | 15 | 14.760 |
| Z.435 | 10 | 90 | 107.840 |
| Z.767 | 3 | 30 | 24.680 |
| Z.465 | 3 | 20 | 15.530 |
| Z.508 | 4 | 30 | 17.750 |
| Z.30 | 6 | 50 | 25.510 |
| Z.248 | 5 | 25 | 25.870 |
| Z.416 | 4 | 15 | 22.100 |
| Z.511 | 9 | 60 | 45.260 |
| Z.270 | 6 | 45 | 21.860 |
| Z.551 | 9 | 60 | 33.640 |
| Z.502 | 3 | 30 | 21.060 |
| Z.553 | 4 | 30 | 33.790 |
| Z.512 | 4 | 20 | 21.300 |

Woensdag 28 mei

| | | | |
|-------|----|----|---------|
| Z.93 | 9 | 65 | 60.200 |
| Z.454 | 8 | 90 | 74.700 |
| Z.561 | 7 | 45 | 37.220 |
| Z.557 | 5 | 35 | 24.030 |
| Z.605 | 5 | 35 | 33.840 |
| Z.530 | 7 | 55 | 40.900 |
| Z.104 | 4 | 20 | 19.310 |
| Z.437 | 10 | 80 | 64.770 |
| Z.500 | 10 | 75 | 64.340 |
| Z.233 | 6 | 40 | 38.410 |
| Z.209 | 5 | 35 | 33.360 |
| Z.541 | 5 | 50 | 27.630 |
| Z.495 | 5 | 50 | 37.500 |
| Z.507 | 7 | 40 | 37.130 |
| Z.460 | 8 | 65 | 47.380 |
| Z.456 | 4 | 30 | 25.040 |
| Z.517 | 5 | 35 | 31.990 |
| Z.428 | 10 | 65 | 102.950 |
| Z.476 | 8 | 80 | 37.130 |

GENT

Tongen 3/4, 70 fr. en v/kleine 65 fr.; Tarbot grote 110 fr. en midd. 60 fr.; Griet midd. 55 fr.; Grote lek 26-32 fr.; lek 3e slag 20-22 fr.; Schelvis grote 36-40 fr. en kleine 18 fr.; Rog 45-55 fr.; Kabeljauw 28-50 fr.; Gullen 18-22 fr.; Wijting 18 fr.; Hondshaal, gepeld 38-42 fr.; Makreel 18-22 fr.; Rode knorhaan 20 fr.; IJle haring 16 fr.; Heilbot 75 fr.; Koolvis 24-18 fr.

IJSLANDSE VISSOORTEN

| | | | |
|--------------|------------|-----------|-------------|
| | 24-5-1958 | 27-5-1958 | 28-5-1958 |
| Schelvis gr. | 6,20-8,80 | 4,20-14,- | 5,80-13,20 |
| middelm. | 5,20-6,20 | 4,-7,60 | 4,60-5,40 |
| klein | 5,20 | 4,-5,- | 4,-5,- |
| Kabeljauw | 6,80-10,50 | 5,80-11,- | 9,60-18,- |
| Gullen | 4,20-6,40 | 3,80-7,- | 3,80-10,40 |
| Wijting | ..... | 4,40-6,- | 4,10-4,80 |
| Schaat | 14,-15,- | 10,-14,40 | 13,50-15,80 |
| Zeebaars | 6,20-11,- | 3,60-7,90 | 3,60-7,80 |
| Leng | 5,40-6,- | 5,40-6,20 | 4,80-5,60 |
| Schartong | 5,50-6,- | 7,80-10,- | 4,80 |
| Heilbot | 15,-37,- | 14,-32,- | 15,-38,- |
| Koolvis | 6,20 | 4,40-5,80 | 4,60-5,- |
| Hondstong | 4,60-7,20 | 4,-11,20 | 4,80-6,40 |
| Zeewolf | 11,40 | 12,-12,60 | 11,40-13,10 |
| Platen | 8,- | 3,60-8,- | 3,20-8,- |

| Datum | Vangsten | Kgr | F | Min. | Max. | Gem. |
|-------|----------|-----|---|------|------|------|
|-------|----------|-----|---|------|------|------|

VISAANVOER TE OOSTENDE

| | | | |
|------|----|---------|-----------|
| 24-5 | 15 | 115.450 | 1.447.940 |
| 27-5 | 26 | 484.200 | 3.906.183 |
| 28-5 | 21 | 215.400 | 2.418.885 |
| Tot. | 62 | 815.050 | 7.773.008 |

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

| | | | | | | |
|------|----|-------|--------|------|------|-------|
| 20-5 | 39 | 1.695 | 64.350 | 35,- | 42,- | 37,96 |
| 21-5 | 39 | 1.210 | 53.507 | 39,- | 48,- | 44,22 |
| 22-5 | 29 | 982 | 35.147 | 34,- | 41,- | 37,71 |
| 23-5 | 33 | 1.202 | 53.782 | 41,- | 48,- | 44,74 |
| 24-5 | 32 | 1.275 | 66.911 | 49,- | 56,- | 52,48 |

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

| | | | | | | |
|------|----|-------|--------|------|------|-------|
| 21-5 | 17 | 784 | 34.110 | 40,- | 48,- | 43,50 |
| 22-5 | 22 | 1.536 | 50.781 | 28,- | 42,- | 23,06 |
| 23-5 | 19 | 1.316 | 56.989 | 37,- | 48,- | 43,30 |
| 24-5 | 21 | 1.065 | 58.533 | 44,- | 63,- | 54,96 |
| 27-5 | 20 | 957 | 39.455 | 38,- | 44,- | 41,22 |

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

| | | | | | | |
|------|----|-----|--------|------|------|-------|
| 22-5 | 17 | 566 | 24.694 | 40,- | 47,- | 43,62 |
| 23-5 | 17 | 667 | 35.114 | 49,- | 57,- | 52,64 |
| 24-5 | 19 | 588 | 33.774 | 54,- | 61,- | 57,43 |
| 26-5 | 16 | 342 | 17.621 | 47,- | 57,- | 51,52 |
| 27-5 | 18 | 475 | 20.106 | 38,- | 45,- | 42,33 |
| 28-5 | 11 | 261 | 11.493 | 42,- | 47,- | 44,03 |

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

| | | | |
|------|----|--------|---------|
| 22-5 | 8 | 5.696 | 94.345 |
| 24-5 | 8 | 8.266 | 96.497 |
| 27-5 | 11 | 16.730 | 224.464 |
| 28-5 | 4 | 9.495 | 112.898 |



FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE

Export Import
TELEFOON : Priv. 540.06
Mag. 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot
Specialiteit van verse
gepelde garnalen

Thuisbestelling
in de grote centra
Verzending
in gans het land

OPBRENGST DER

VAARTUIGEN - ZEEBRUGGE

Donderdag 22 mei

| | | | |
|-------|---|----|--------|
| Z.545 | 4 | 25 | 31.700 |
| Z.52 | 1 | 8 | 6.190 |
| Z.465 | 1 | 5 | 3.420 |
| Z.613 | 1 | 6 | 4.320 |
| Z.54 | 1 | 7 | 7.390 |
| Z.517 | 2 | 20 | 13.940 |
| Z.505 | 1 | 5 | 3.680 |
| Z.201 | 4 | 40 | 42.260 |
| Z.548 | 4 | 30 | 26.850 |
| Z.149 | 4 | 30 | 33.120 |
| Z.415 | 2 | 8 | 5.140 |
| Z.104 | 2 | 6 | 7.650 |
| Z.557 | 4 | 40 | 35.500 |
| Z.430 | 4 | 25 | 33.530 |
| Z.442 | 1 | 7 | 9.750 |
| Z.68 | 1 | 7 | 6.980 |
| Z.47 | 2 | 12 | 11.720 |
| Z.466 | 1 | 5 | 5.240 |
| Z.560 | 4 | 23 | 23.240 |
| Z.449 | 4 | 30 | 36.100 |
| Z.553 | 3 | 25 | 25.530 |
| Z.515 | 3 | 18 | 20.570 |
| Z.611 | 1 | 5 | 1.660 |

Zaterdag 24 mei

| | | | |
|-------|---|----|--------|
| Z.603 | 6 | 45 | 33.510 |
| Z.809 | 3 | 19 | 10.560 |
| Z.32 | 3 | 15 | 14.070 |
| Z.450 | 3 | 20 | 16.730 |
| Z.264 | 3 | 30 | 20.470 |

De Viskleinhandel en Euromarkt

(VERVOLG)

Ondanks die waarschijnlijke stijging van de produktie- en invoerprijzen, zijn wij intengendeel optimistisch gestemd op het stuk van de toekomst van de vishandel in de Euro-markt. Om die opvatting te steunen, hebben wij geen andere argumenten dan diegene die ons geboden worden door de algemene voordelen van de uitgestrekte economische mogelijkheden, doch onzes inziens zijn die argumenten overtuigend. Over het algemeen verneemt men onder die voordelen in de eerste plaats het toenemen van het globaal en van het individueel inkomen der inwoners van de landen der Euro-Markt. Die stijging wordt veroorzaakt door een betere produktiviteit. Het is niet uitgesloten dat er zich in de visgroothandel zelf een zekere commerciële concentratie voordoet, ingevolge de uitschakeling van die firma's die het minst geschikt zijn om zich aan de nieuwe toestand aan te passen. Kennen wij niet reeds in sommige grote landen-leden van de Gemeenschap bepaalde firma's waarmee de belangrijkste Belgische huizen amper de vergelijking kunnen doorstaan? Naar het schijnt zal de Gemeenschappelijke Markt onze handelaars die over de nodige durf en bekwaamheid beschikken, de gelegenheid verschaffen om een flinke plaats in de zon te bemachtigen.

De grote markten bieden tevens het voordeel, een veel degelijker stabiliteit te waarborgen inzake prijzen omdat de gevolgen van de al te overvloedige of te geringe aanvoer gespreid worden en veel gemakkelijker worden weggewerkt. Bovendien zal dikwijls een neiging tot compensatie bestaan tussen de overtollige en ontoereikende aanvoer in de produktie van de verscheidene leden van de Gemeenschap. Wij geven echter grif toe dat deze compensatie zich in de vissektor minder zal doen gevoelen dan in de andere sektoren vermits — Italië niet te na gesproken, dat ongetwijfeld geen grote rol zal spelen in de bevoorrading van de noordelijke leden van de Gemeenschap — de andere grotendeels dezelfde visgronden bevissen, zodat de overvloedige of magere vangsten dikwijls gelijktijdig voor allen zullen plaatsvinden.

Voor de ontwikkeling van het verbruik, en dus ook van de handel, schijnt een betrekkelijk stabiele prijs een van de belangrijkste factoren te zijn, vooral wat de voedingswaren betreft. Die prijzenstabiliteit schijnt, hoe dan ook, de belangrijkheid te overtreffen die er, voor de verbruiker in bestaat, af en toe een gunstkoopje te doen, omdat zij het mogelijk maakt de gewoonte aan te kweken, geregeld het artikel in kwestie aan te kopen en de huishoudelijke uitgaven daarnaar te schikken.

De uitgestrekte economische ruimten stellen ons, ten slotte, in staat een konjunkturpolitiek te voeren die ze minder gevoelig maakt voor krisissen, en dragen zodoende bij tot het stabiliseren van de inkomens, wat op zijn beurt het stabiliseren van de prijzen in de hand werkt.

Anderzijds zal het afschaffen van de douanerechten waarschijnlijk een verhoging mogelijk maken van de reeks produkten welke de Belgische groothandel aan de klanten van ons land te koop zal kunnen bieden, o.m. de schaal- en weekdieren uit Frankrijk. Het toenemen van de verkoop van soortgelijke produkten zou vermoedelijk niet

geschieden ten nadele van de verkoop van vis uit andere landen, omdat de op de afschaffing der invoerrechten volgende prijsdaling, bij de opvoering van de koopkracht gevoegd, moet kunnen leiden tot een bijkomende kliënte die zich momenteel de weelde niet kan veroorloven, dergelijke produkten aan te kopen.

Aldus mag men hopen op een uitbreiding van de globale omzet.

Kortom, wij zijn dus de mening toegedaan dat de Gemeenschappelijke Markt in België geen uitwerking zal hebben op de structuur van de kleinhandel. Zij zal een matige verhoging veroorzaken van de prijs van de vis, tenzij dan voor de soorten die overvloedig worden aangevoerd. De prijzen zullen een neiging vertonen om stabiel te zijn en het verbruik zal kunnen toenemen. De verbruiker zal een voor hem nieuwe reeks produkten aangeboden krijgen. De invoer uit landen buiten de Gemeenschap zal moeilijker worden, doch de handel onder de leden zal zich meer ontwikkelen.

Al die vooruitzichten «elden echter niet in de onderstelling dat de poging, om de andere landen van West-Europa in een zogenaamde vrijhandelszone in de Gemeenschappelijke Markt op te nemen, met sukses mocht worden bekroond. Vergeten wij niet dat, in een vrijhandelszone, de douanerechten tussen landen-leden worden afgeschaft maar dat deze hun eigen douanetarieven tegenover niet-leden van de zone handhaven. Dat bemoeilijkt ten eerste de oprichting ervan, en maakt ons duidelijk dat de onderhandelingen terzake nog volstrekt niet ten einde zijn.

Slagen die onderhandelingen, dan zou de toestand er totaal anders uitzien. De uitbreiding van de handelsvrijheid tot geheel vrij Europa, ook voor landbouw- en visserijprodukten, zou ongetwijfeld de voordelen, die wij aan de grote markten toeschrijven, nog doen toenemen. Dan zouden er echter heel wat aanzienlijker commerciële stromingen ontstaan, vermits de zone de Scandinavische landen, IJsland inbegrepen, zou omvatten. In dat geval zouden ook die landen, zij het dan slechts in theorie, vrije toegang tot onze markten verkrijgen. In theorie zeggen wij, want indien wij ervan overtuigd zijn dat het mogelijk is voor de visserijprodukten het vrije ruilverkeer onder de Zes tot stand te brengen, mits enkele voorzorgsmaatregelen van ondergeschikt belang en zonder in een dirigisme te vervallen dat de groothandel zou lamleggen, dan zijn wij toch sceptischer gestemd tegenover de mogelijkheid dat de vissers die toestand zouden verdragen indien de Scandinaven zich volledig bij de Zes zouden aansluiten. In dat geval zou het Verenigd Koninkrijk, een belangrijke verbruiker van vis, eveneens deel uitmaken van de associatie. Dan zouden wij ons in een bevremdende situatie kunnen bevinden, waarin een groter gedeelte van onze produktie naar Engeland zou gaan, waar er geen invoerrechten meer geheven zouden worden, terwijl wijzelf meer Scandinavische vis zouden aankopen.

Volledigheidshalve nog een woord over de viskonserven. Daar de douanerechten voor die produkten zeker hoger zullen zijn dan voor verse vis, moet men hier, des te meer, een reoriëntatie van de handel in die waren voorzien.

(Vervolgt)

Feest in het Ibisstehuis



In hun keurig wit uniform poseerden de Ibis-kommunikanten voor onze fotograaf.

Maandag was het opnieuw feest in het Ibis-stehuis te Bredene. Eentiental Ibskadetten deden hun Plechtige Communie en dit is ieder jaar aanleiding tot een feest waar, in alle weldoeners en vrienden van het Koninklijk Werk worden betrokken.

In de feestelijk bevlagde en met bloemen versierde school werden de Plechtige Kommunikanten na de kerkelijke plechtigheden verwelkomd door dhr Plumers, administratief directeur bij het Beheer van het Zeewezen; dhr Stradiot, directeur van het Zeewetenschappelijk Instituut te Oostende; dhr waterschout Carlier; majoor Fossart, voorzitter van het Peterschap van de Ibis; en het volledige lerarenkorps onder leiding van de vaderlijke directeur dhr David.

Tijdens een ontvangst, waarop ook de familieleden van de feestelingen aanwezig waren, werd het woord gevoerd door dhr Plumers, namens de Beheerraad van het Koninklijk Werk Ibis, die in de eerste plaats de voorzitter, dhr Courtens, wgens ziekte weerhouden, verontschuldigde. Hierop bracht hij hulde aan de Plechtige Kommunikanten en spoorde hen aan op dezelfde voorbeeldige manier waarop ze opgevoed worden, verder door het leven te gaan. Een speciaal woord

van hulde had dhr Plumers nog aan het adres van dhr directeur David. Aan hem is het immers in grote mate te danken dat de school merkkelijk kon verbeterd worden en dank zijn herhaalde voetstapen bij het Zeewezen kon de school zelf nu vergroot worden. Een sprekend bewijs van de vaderlijke bekommernis van dhr David is wel te vinden in het feit dat hij alle Ibisjongens met hun voornaam aanspreekt.

Nadat de Plechtige Kommunikanten vanwege het Peterschap nog een geschenk mochten ontvangen, werd de erewijn aangeboden.

Hierop brachten de genodigden en familieleden een bezoek aan de nu zo prachtig ingerichte lokalen, alsook aan de nieuwe feestzaal die thans gebouwd wordt. Vervolgens zaten ruim 140 personen aan bij de feesttafel. Ook burgemeester Plovie van Bredene en E. H. Evrard, aalmoezenier van de visserij, woonden het feestmaal bij.

Tussen de lekkere gerechten zorgden de Ibisjongens natuurlijk voor wat ontspanning met voordracht en liederen. Nadien kwam een Ibisjongen aan het woord die allen die medewerkten aan het werk hartelijk dankte. Zijn dank ging vooral uit naar directeur David die op het einde van het jaar op rust zal gaan.

Aan mevrouw David werd een prachtige bloemenkrans aangeboden, waarop ook de andere genodigde dames met bloemen bedacht werden.

Zeer ontroerd dankte hierop directeur David. Het is de laatste maal geweest dat ik in werkelijke dienst dit feest mag inrichten, zei hij, en bij deze gelegenheid dank ik alle mensen die mij steeds ter zijde hebben gestaan. Bijzondere dankwoorden sprak dhr directeur uit aan het adres van de sympathieke meester J. Corneau, die nu reeds meer dan 46 jaar als een ware vader voor de Ibisjongens zorgt.

Op die manier werd het prachtige feest besloten, waarmee ons nogmaals bewezen werd dat het Ibisgesticht werkelijk een waar tehuis is voor onze visserswezen.

OVER TE NEMEN REUZE-VISZAAK Wegens ouderdom

Gelegen te
DEURNE (centrum)
Blankenbergestraat 49
(bij Antwerpen)

Woonst, grote winkel, 4 woonplaatsen, 4 kelders en koer. Huurprijs 1275 F per maand (Kontrakt van 10 jaar). Modern ingericht. Eerst zien en dan handelen. U wordt op de hoogte gebracht. Een beste gelegenheid voor een jong paar.

7027V

LOGBOEK van een WALSCHIPPER

DONDERDAG 22 MEI 1958

De visserij heeft een goede week gekend: flinke prijzen en goede opbrengsten. Het was waarlijk een periode van hoogconjunctuur: twee vleesloze dagen deze week: vrijdag en de Vigiliëdag van Sinken, de week daarop Quatertemper met opnieuw drie vleesloze dagen, veel bezoek verwacht aan de kust met de Pinksterdagen. Wat kan men meer verwachten. Een bewijs te meer dat het visverbruik in hoge mate afhangt van twee factoren in ons land: toerisme en godsdienst. In feite hangt de visserij veel te veel af van deze factoren want, wanneer ze niet aanwezig zijn, gaat het minder goed en er zijn meer perioden zonder kerkelijke of toeristische invloed dan perioden die we thans gekend hebben.

VRIJDAG 23 MEI 1958

In het grote paviljoen van Frankrijk op de wereldtentoonstelling, heeft men de franse zeevisserij niet vergeten en een kleine, maar desondanks mooie stand bezorgd. Zo gaat het in alle paviljoenen van landen die maar enigszins met de zeevisserij te maken hebben. Het is een gelegenheid te meer om eens een wereldvisserijreis te maken op het kleine terrein van de Expo '58.

ZATERDAG 24 MEI 1958

Ik heb nog nooit zoveel belangstelling voor de zeevisserij van de verschillende kustpolitiekers waargenomen als in deze voorverkiezingsperiode. Hebben de nationale partijen de zeevisserij niet in hun programma opgenomen, de lokale politiekers doen het des te meer. Ze beloven van alles wat ge maar dromen kunt, ge moogt echter niet de verschillende punten naast elkaar zetten of ge komt tot eigenaardige vaststellingen. Een kandidaat zal onder meer het volgende doen: minder belastingen en meer subsidies, hoger pensioen voor de vissers en lagere sociale wetten. Van waar ze het geld zullen halen? Waarschijnlijk uit het buitenland. En de partij die ons de Benelux bezorgde belooft: stopzetting van de invoer en, alsof dit nog niet genoeg is: zware invoerrechten, maar op welke vis, vragen we ons af?

Het is altijd plezant dergelijke papertjes te lezen. Maar als ze maar, na de verkiezingen niet verder de zeevisserij laten bloeden in plaats van ze, zoals beloofd te laten bloeien. Er is maar één lettertje verschil, politieke drukkers!

ZONDAG 25 MEI 1958

Veel volk aan de kust, de verkopers van verse vis en garnaal doen goede zaken, melden de dagbladen. Meer dan goede zaken als men de prijzen bekijkt in de winkels en aan de kraampjes en ze vergelijkt met wat de visser hiervoor ontvangen heeft. De controlediensten zouden wel eens een paar dagen nuttig werk kunnen verrichten. De vislende toeristen zijn geen sinaasappels die uitgezogen moeten worden, ze maken daarbij de overweging als men voor de vis aan de kust (die volgens hen altijd van allereerste kwaliteit is) al zoveel moet betalen, dan is de prijs die men in het binnenland betaalt voor de vis veel te laag om goede vis te hebben...

MAANDAG 26 MEI 1958

De herbergiers en restaurateurs van de Visserskaai hebben een

prachtig initiatief genomen: opdieners en opdiensters zullen in vissers- en vissersvrouwenkledij hun werk verrichten, een aantrek te meer voor de toeristen.

Laat er maar veel volk naar onze Visserskaai te Oostende komen, aangetrokken of niet door de schilderachtige kledij. Ze zullen er in alle geval leren lekker vis eten.

DINSDAG 27 MEI 1958

Het valt op dat er zoveel vreemde gezelschappen thans de vismijn en de vissershaveninstellingen bezoeken en er een zeer grote belangstelling voor aan de dag leggen.

Verschillende autocaruitbaters hebben het toeristisch belang van onze vismijn begrepen vooraleer de stad zelf (die het nog altijd niet gevat heeft) er iets voor doet. Regelmatig worden autocarrondritten met bezoek aan de vismijn en vissershaven gemaakt en het succes is stijgend. Hoe lang zal het nog duren vooraleer men over een degelijk visrestaurant in de vismijn beschikt?

WOENSDAG 28 MEI 1958

Malse maatjes, dure maatjes. De eerste maatjes die binnen komen zijn zodanig duur dat iedereen er over klaagt en er zijn er weinig te zien. De dure prijs heeft niets te maken met de wereldtentoonstelling, wel met de schrale vangsten die gemaakt worden en opnieuw een treurig voorteken zijn voor een haringseizoen dat hoogstwaarschijnlijk ook dit jaar niets zal opleveren.

NIEUWPOORTSE VISSERIJFLITSEN

NIEUWE KOMEN... OUDEN GAAN!

Het garnaalvaartuig N.482 van de heer Guilleman Maurice, werd door de eigenaar stilgelegd, gezien de ouderdom van romp en motor. Een garnaalvaartuig van Zeebrugge Z.453 werd door voornoemde aangekocht ter vervanging. Het beste voor de familie Guilleman met hun nieuw vaartuig!

TERUG HERSTELD NA AANVARING

De N.734 van Desaeer Georges, die een paar weken geleden in aanvaring kwam in dikke mist met een stoomboot en erge averij opgelopen had, is terug zeeklaar. Met een nieuwe mast, voorsteven en andere werkjes is alles weer opgeknapt... het had erger kunnen zijn.

GROTER SCHROEF, TRAGER DRAAIEND, MEER MACHT

De N.730 van Vercutter Raphael, die een nieuwe «reducteur» aangekoppeld heeft aan de motor, is terug zeeklaar. De motor zal heel wat meer macht ontwikkelen met deze nieuwe instelling.

DE OPLIGPERIODE

De meimaand is gekend als de opligperiode voor de visvangsters. Motoren nazien, nieuwe visputten, schilderen en opknappen zijn dan ook aan de orde van de dag. Spijgt dat de Nieuwpoortse vaar-

tuigen voor al deze werkjes, hoe klein ze ook mogen zijn, daarvoor naar Oostende moeten varen. Werk is er nochtans genoeg aan een vloot en dit gedurende een hele jaar!

Scheepstimmerlieden, smeden, mekaniekers, elektrikers. Wie durft het aan naar Nieuwpoort te komen, zich in te richten, en te werken voor de vloot?

WAT GEDAAN MET EEN GEVAARLIJK WRAK!

Voor een paar jaar werd de N.803 in de vlotkom stil gelegd bij rechtsmacht. Gedurende dit stilliggen, kenden we een harde vorstperiode, (35 cm ijs) waardoor het vaartuig hard te lijden had, en op zekere morgen gezonken was. Na de vorstperiode werd getracht het schip te redden maar vruchteloos. Een paar maanden later werd het vaartuig gelicht om de baggerwerken in de vlotkom toe te laten. Het vaartuig werd in erge gehavende toestand op een gedeelte «talu» of glooiing van de muur gezet en was na onderzoek niets meer dan een wrak! Dit wrak werd met kabels vastgesjord om recht te blijven staan tegen de schuine muur. Jaren zijn nu verlopen, die kabels zijn totaal verroest, en kan het wrak ieder ogenblik om tuimelen. We vrezen dat er slechts zal ingegrepen worden als spelende kinderen, eerst het slachtoffer zullen worden! Wie is de verantwoordelijke? Hoelang zou een eigenaar tijd hebben, iets zo gevaarlijks weg te halen of af te breken, op bevel van Bruggen en Wegen? Hoelang nog, mijne heren?

Reder,
is een mensenleven geld waard?

Koop een

ELLIOT-VLOT

NIET
de goedkoopste,
maar:

DEGELIJKHEID
ZEKERHEID
KWALITEIT
SERVICE

bij Uw Coöperatieve:

S.C.A.P. S.V.

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE

Telefoon 729.51

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

HET VERGAAN VAN DE Z.171

De onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam woensdagnamiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van dhr Vander Cruyssen. Dhr Pluymsers vervulde het ambt van rijkscommissaris.

De Raad hoorde eerst schipper Barbaix Pieter die op 3 oktober 1957 met het korretouw in de schroef hulp had moeten invoeren van O.91 om naar Oostende te worden gesleept. Daar er

grote tegenstrijdigheid werd vastgesteld in de zeeverslagen van beide schippers moet Barbaix nadere uitleg komen verstrekken. De rijkscommissaris legt zonder veel moeite de vinger op het zeer onnauwkeurig verslag van Barbaix en maakt van de gelegenheid gebruik om de schippers, in bezit van een gewone vergunning, te wijzen op hun plicht zich op de hoogte te houden van de evolutie van de navigatiemethodes. Hij vraagt dat Barbaix zou gestraft worden met een waarschuwing. De Raad zal op 4 juni uitspraak doen.

Daarop hoort de Raad schipper Gerard Vantorre van Z.171.

Dit schip verging in het Kanaal op 17 maart 1958 op circa 14 mijlen Z.Z.W. van Newhaven. Op 18 maart om 14 u. 30 kwam de bemanning tot de vaststelling dat het schip lek was geslagen en bijgevolg in zinkende toestand verkeerde. Nadat gepompt werd kon men het schip weer gedeeltelijk droog krijgen maar voor niet lang. Nadien vocht men verder tegen het water en kwam de Z.421 hulp verlenen. De schipper verliet zijn vaartuig om middernacht en om 2 u. verdween het schip in de golven.

Na voorlezing van het zeeverslag wordt schipper Vantorre aan een streng onderzoek onderworpen. Het standpunt van de Raad is tenslotte duidelijk. Toen Vantorre om 14 u. 30 vaststelde dat zijn schip lek geslagen was diende hij onmiddellijk koers te zetten naar de dichtstbij gelegen haven, temeer daar er slecht weder aangekondigd werd. Hij kon de steven wenden naar Portsmouth (22 mijl) of Southampton (30 mijl). Het was onzinnig naar Newhaven te willen lopen met de sterke wind op kop en het is gewoon misdadig het schip dan nog 6 streken uit koers te laten lopen zodat men objectief gezien zich moet afvragen of men werkelijk Newhaven wilde bereiken.

De schipper voert aan dat hij de positie van het schip niet heeft bepaald maar moet uiteindelijk toegeven dat hij naar een der eerstgenoemde havens had moeten lopen. Gezien de tijdsduur waarin het schip drijvend is gebleven zou het vaartuig gered zijn geworden.

De Raad hoort daarna nog matroos Gezelle, en besluit later de rijkscommissaris aan het woord te laten voor de strafvordering.

Visserijfolklore

(VERVOLG)

De Pannenaars reklameren omdat ik in de verzameling volksliederen tot nu toe nagelaten heb de «brabansonne» van De Panne af te drukken. En ik word een beetje rood als ik er aan denk. Het lied ligt al lang klaar om in de verzameling te komen, maar er is altijd iets tussen gekomen, zodat ik dan toch eindelijk op het verzoek van onze Pannenaars moet ingaan.

De Pannenaars zingen het bij voorkeur en heffen aan : Leve De Panne ! daar staat mijn huis... Het lied is echter over geheel de kust en ook in West-Vlaanderen zeer goed gekend en daar zingt men dan van : Leve de duinen...

Dichter van de woorden en komponist van de muziek zijn één en dezelfde persoon : E.H. A. MERVILLIE, die — geboren op 17 mei 1856 — in 1895 onderpastoor werd te Nieuwpoort en waarschijnlijk tijdens deze periode het lied maakte. In 1898 werd E.H. Mervillie verplaatst naar Aartrijke. Hij stierf op 4 april 1942 te Kortrijk, bijna totaal vergeten. Zijn «Pannelied» blijft echter in de harten van de kustbewoners leven.

E.H. Mervillie was vooral een muzikant, schreef muziek voor piano en orgel en muziek op gedichten van G. Gezelle.

DUINENLIED

Refr. : *Leve De Panne daar staat mijn huis ;
Leve De Panne en 't zeedruis
Leve de duinen
met hunne kruiden,
groen van de biezen en wit van 't zand, ja, ja, ja.
Hoepsa, Hoepsa, hand in hand,
Wij zijn de kinders van het duineland) bis*

1. *O duinen, gij hemelpilaren,
Gij staat gelijk reuzen op 't strand
Reeds honderden, honderden jaren,
Verdraagt gij de last van uw zand.
God heeft u verheven
En sterkte gegeven,
God houdt u hier staan,
Om ons te behoeden
Van 't stormen en 't woeden
Van 't waterorkaan. Ja, ja, ja.*

2. *Hoe geestig is toch hier het leven,
Verrijderd van alle gerucht !
Wij zien hier de zeeveugels zweeven
In opene zuivere lucht !
Wij zien hier met hopen
De keuntjes die lopen
En spelen in 't zand.
Maar als z'niemand horen,
Ze stellen hun oren
En wippen van kant. Ja, ja, ja.*

3. *Hoe schone toch zingen de baren,
Wanneer zij vol zwierige luim
De kust komen opwaarts gevaren,
En wit zijn van pinkelend schuim.
Maar als nu de winden
in stormen ontbinden
Als 't dondert en kraakt,
Hoe straf het mag wezen,
Wij moeten niet vrezen,
Want God op ons waakt. Ja, ja, ja.*

4. *Ons ouders zijn vissers en vangen,
Den haring, tong, rog, aberdaan,
Maar wij ook, ja wij ook verlangen
Om ook mee op vissen te gaan
Wanneer wij versterken,
Dan zullen wij werken
En gaan dan ook mee.
Wij zullen ook varen
Op d'effene baren
Der zingende zee. Ja, ja, ja.*

5. *O neen, wij en moeten niet blozen,
Voor niemand en schamen w'ons werk.
Want Christus heeft vissers verkozen
Tot stichters der heilige kerk.
Wij blijven ook brave,
Want dat is de gave
Van 't christene kind,*

*Dat vader en moeder
En zuster en broeder
En Jezus bemint. Ja, ja, ja.*

Dit lied is wel meer waard dan het gewone volkslied dat we hier in deze rubriek behandeld hebben. Dat het blijven leven is, is wel een bewijs dat de schoonste volksliederen geen tijd kennen en blijven bestaan. We zullen bij gelegenheid nog wel eens terug komen op deze reeks volksliederen, zoals bijvoorbeeld «Het Loze Visschertje».

Dat het lied zo goed gekend was en is in onze provincie ligt ook wel enigzins aan het feit dat E.H. Mervillie van 1880 tot 1891 een zeer bewonderd en door zijn leerlingen vereerd leeraar was aan de normaalschool te Torhout, die toen praktisch alle onderwijzers leverde voor onze provincie. Als uitstekend musicus gaf hij onder meer ook muziekles. Is het dan te verwonderen dat zijn vele oudleerlingen met enthousiasme dit lied aan de jongens van hun klas aanleerden ?

(WORDT VOORTGEZET)

De verantwoordelijkheid van Kapitein en Loods

Onlangs werd in het Koninklijk Belgisch Zeemanscollege door advocaat Collard, zeer bevoegd in maritieme aangelegenheden een voordracht gehouden omtrent de plichten van een kapitein aan boord van een vaartuig. Terzelfertijd had hij het over de plichten van de loodsen eens te geroept om een vaartuig op bepaalde vaarwaters te leiden.

Wij hebben het van het grootste belang aanzien enkele gedeelten van deze voordracht in ons blad weer te geven opdat onze schippers en vissers hieruit veel kunnen leren.

WAAROM DOET EEN KAPITEIN BEROEP OP EEN LOODS ?

Het is niet nodig de oorsprong van het loodswezen uit te leggen. Het volstaat met te zeggen dat de zeevaarders die ver weg van hun land de zeeën bevaren onmogelijk op de hoogte kunnen zijn van de bijzonderheden eigen aan verschillende zeeën, mondingen, stromen en havens in dewelke zij hun schip sturen. Het is absoluut noodzakelijk dat deze zeevaarders bijgestaan worden door anderen die op de hoogte zijn van de karakteristieken van deze bijzondere vaarwegen.

Wanneer een kapitein beroep doet op deze gespecialiseerde zeevaarders — loodsen — dan stellen zich meerdere problemen met betrekking tot voorkomen van ongevallen binst de aanwezigheid van de piloot aan boord van het schip.

Men kan dit probleem uit verschillende oogpunten beschouwen.

- 1) Welke is de verantwoordelijkheid van de reder-eigenaar van het schip wanneer een ongeval zich voordoet bij de behandeling van het vaartuig tijdens de assistentie van een loods ?
- 2) Welke is de verantwoordelijkheid van de Staat wanneer de piloot zijn agent is ?
- 3) Zijn de kapitein en de loods persoonlijk burgerlijk verantwoordelijk wanneer een ongeval zich voordoet bij piloot-assistentie ?
- 4) Welke zijn de strafrechterlijke verantwoordelijkheden van de kapitein en de loods wanneer een navigatie-ongeval zich voordoet die terzelfdertijd lichamelijke letsels of doden veroorzaakt ?
- 5) Welke zijn de beroepsverantwoordelijkheden van de kapitein en de piloot ?

Sommige van deze punten werden beslecht en hun oplossing geeft geen

aanleiding tot meer betwisting.

Andere aspecten van deze vragen zijn echter minder gekend en geven aanleiding tot verschil in mening vooral onder de zeevarenden zelf.

- 1) Welke is de verantwoordelijkheid van de reder-eigenaar wanneer een ongeval zich voordoet bij de behandeling van het vaartuig onder assistentie van een loods ?

Het is voor goed in België aanvaard, dat de reder-eigenaar burgerlijk verantwoordelijk is voor de schade tegenover derden veroorzaakt door verkeerde handelingen van het vaartuig uitgevoerd met loods-assistentie op verzoek van de kapitein.

Men beschouwt het inderdaad aldus, dat de loods tijdelijk deel uitmaakt van de bemanning en dat de reder dus verantwoordelijk is voor de fouten van de loods zoals hij het is voor de fouten van de bemanning.

- 2) Welke is de verantwoordelijkheid van de Staat wanneer de loods zijn agent is ?

Bij verschillende gelegenheden werd voor de Belgische rechtbanken betwist, te weten of de loods als staatsagent de verantwoordelijkheid van de Staat in het gedrang bracht bij navigatieongevallen overkomen onder zijn leiding.

Een reeds oude rechtsspraak heeft dit probleem opgelost door de verantwoordelijkheid van de Staat niet te erkennen en door het principe te aanvaarden, dat de Staat de lastgever niet is van de loodsen en dat deze laatsten de ondergeschikten zijn voor tijdelijke duur van de reder die hun hulp inroept. De Staat ontsnapt dus aan alle verantwoordelijkheid wanneer een navigatieongeval zich voordoet door de fout van een loods-agent van de Staat.

(Vervolgt)

Nieuws uit IJmuiden en Nederland

PASSAGIER VERDRONKEN TIJDENS HARINGRACE

Een tragisch ongeluk heeft dit jaar een schaduw geworpen op de traditionele haringrace van de Nederlandse vissersvloot. De 51-jarige Jo van Stiphout uit 's Hertogenbosch sloeg tijdens de race naar de haringgronden overboord en verdronk voor de ogen van de bemanning van de logger Michiel Jan uit Vlaardingen.

Jo van Stiphout maakte de haringrace als passagier van de Michiel Jan mee.

Hij was leider van de Bossche carnavalsvereniging «De Kikvorsen» en genoot voorts grote vermaardheid als kapelmeester van het orkest van deze vereniging. Hij was getrouwd en vader van drie kinderen.

BELGIE : NEDERLANDS BESTE HARINGKLANT

De Belgen zijn de beste haringklanten van Nederland. Dit blijkt uit de cijfers, die de Nederlandse Haringcontrole-dienst thans heeft gepubliceerd. België kocht 3.276.4888 kilo haring ter waarde van f 2.009.985.

De totale aanvoer van pekelen stuurharing bedroeg 11.041.959 kilo netto ter waarde van f 7.034.375,— in het eerste kwartaal van 1958. In het eerste kwartaal van 1957 werd er 11.034.700 kilo haring uitgevoerd voor een bedrag van f 6.744.350.

West-Duitsland kocht 1.805.555 kilo voor f 1.287.693, Frankrijk 1.370.018 kilo voor f 748.739 en Israël 1.877.060 kilo voor f 1.088.412.

De exporteurs uit Scheveningen namen voor een waarde van f 2.882.516 van de export voor hun rekening, de Katwijkers voor f 1.909.039, Vlaardingen voor f 1.984.039, IJmuiden voor f 177.768, en andere plaatsen voor f 81.020.

IJSLANDS BESLUIT EEN GEVAAR VOOR DE VISSERIJ

Mr H.E. Scheffer, raadgever bij het Nederlandse Ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft het besluit van IJsland om de territoriale wateren uit te breiden tot twaalf mijl voor de Nederlandse visserij een groot gevaar genoemd. Ook voor de visserijbedrijven van de buurlanden noemde hij dit besluit zeer gevaarlijk.

Hij zei dit tijdens een inleiding over de zee-recht-konferentie, die vorige maand in Geneve is gehouden. Hij wees er op, dat er op deze conferentie een hardnekkige strijd gevoerd is om erkenning van een nieuwe regel, waarbij de traditionele driemijlszone zou worden verlaten.

Nu op dit punt geen overeenstemming is bereikt, blijft alles voorlopig bij het oude. Maar, gezien het IJslandse besluit, dat een ander land dan IJsland ook niet zal overgaan tot het uitbreiden van de territoriale wateren.

35 kantjes aan boord «SIGURDA» WINT DE HARINGRACE 1958

Schipper Willem Korving en zijn mannen hebben met hun schip, de logger Sch 201, de haringrace 1958 met vlag en wimpel gewonnen.

Woensdagavond om kwart voor elf liep de logger na een zware tocht over de Noordzee — het was slecht weer — de haven van Scheveningen binnen.

De honderden Scheveningers, die urenlang op dit moment hadden staan wachten, begroetten Willem Korving en zijn mannen met een luid gejuich.

Nadat een aantal jaren een sterke en snelle trawler de race had gewonnen, was het nu eindelijk weer eens een echte drijfnetlogger, die met de eer ging strijken.

IN IJMUIDEN

Een dag later was het de logger Everhard Christine KW.40 die de eerste maatjes in IJmuiden binnenbracht. Het schip had 60 kantjes aan boord. Traditiegetrouw overhandigde een deputatie van het gemeentebestuur de zilveren medaille aan de schipper.

De eerste trawler, die kantjes Hollandse Nieuwe aanvoerde, was de Allan Water IJM 34. Het schip kwam vrijdag binnen met 129 kantjes groene haring aan boord. Deze haring werd gevangen tussen 58 en 60 graden noorderbreedte.

PROPAGANDA- VERENIGING voor VISVERBRUIK

PROPAGANDA- LESSEN

0—0—0

25 april, Beroepsschool H. Graf,

Paterstraat, 24, Turnhout C3.

Manier van bereiken : trein en tram.
Inrichting van het lokaal : zeer goed.
Begrip en belangstelling : weinig.
Aantal deelnemers : 34 leerlingen en 2 leraren.

UITSLAG :

Pedagogisch gebied : Geen enkele vraag geen contact met de leerlingen, kennen geen visbereidingen.
Ekonorisch gebied : Verse vis te verkrijgen.

0—0—0

29 april - Leerwerkplaats, Lange

Ridderstraat, 42, Mechelen C3.

Manier van bereiken : gemakkelijk, trein.

Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.

Brief uit Yerseke

Brief uit Yerseke nr 692

«GRONINGER WAD OPEN»

Eindelijk kwam vast te staan dat bovengenoemd Wad zal worden opengesteld voor de zaadvisserij. Was het voorheen steeds gebruikelijk gelijk met de opening- en sluitingdata van de andere delen in de Waddenzee, ook die voor het Groninger Wad bekend te maken, thans kwam pas het nieuws af één week voor de begindag, dat gevestigd mag worden vanaf 3 tot en met 13 juni op het Wad-gedeelte liggende beoosten de dam van Ameland. Dit zou dus elf dagen zijn. Hierbij komt nog dat de vereiste vergunningen pas om 7 uur 's morgens van de begindag in Harlingen worden uitgereikt. We weten niet hoe het tij valt, dus wanneer het hoogwater is en de droogtes kunnen overgevaaren worden.

Maar zelfs met een gunstig tij, is wel een groot deel van de eerste dag verloren. Enfin dat is nu eenmaal zo vastgesteld. Het daar gevestigd, hetzij zaad of halfwas (wat er nogal wat voorhanden schijnt te zijn) mag alleen naar Zeeland overgebracht en gezaaid worden. Dat op zo'n korte tijd en zo weinig gunstige visgelegenheden op een grote aanvoer mag worden gerekend, lijkt wel uitgesloten. De visserij op 't andere Waddenzee-deel, is afgelopen en over de daar bereikte resultaten kan men in het algemeen tevreden zijn.

«OPENING MOSSELSEIZOEN

1958-1959»

Naar we vanmorgen vernamen, zal vanaf 30 juni gelegenheid tot uitvoer van mosselen worden gegeven. Hoe de kwaliteit zal zijn, is uiteraard nu nog niet te zeggen en of er genoeg mosselen van voldoende grootte voorhanden zijn, is aan verschil van mening onderworpen.

Vanmorgen lazen we dat «de kwekers niet geloven dat er veel mosselen voor direkt leverbaar voorhanden zijn» en een poosje later vallen we bij een groot kweker benevens groothandelaar die zegt dat er wat de maat aanbelangt, ruim genoeg grote mosselen klaar staan.

«KREEFTENVANGST

RUIMER MAAR...

Betere vangsten ja, maar zoals we eerder schreven, prijsdaling zodat de meerdere vangst niets meer oplevert in geld. Het wachten is nu op nog veel ruimere vangst. Of die evenwel zal komen, gezien de steeds afnemende vangsten der laatste jaren, is wel zeer twijfelachtig. Slechte rog-vangsten moet de enige visser die zich nog met die visserij bezig houdt, voor lief nemen.

OUDE GAZETTEN TE KOOP
Zich wenden bureel blad.

PROPAGANDA- AKTIE VAN DHR TERRYN

Voor juni voorziet de heer Terryn volgende propaganda-activiteit voor vis :

3 juni : over de haring voor de oudleerlingenbond stadsschool 1e komiteit Gent.

14 juni : 1e komiteit stadsschool Gent.

15 juni : voordracht met Prof. Dr Cuvelier in de Universiteit voor de leden van V.T.B.

22 juni : vispropaganda in de school Meulestede te Gent.

29 juni : met V.T.B. en V.A.B. naar de zeewijding te Oostende.

In verband met de vorige maand aangekondigde propaganda-avond te Brussel door dhr Terryn ingericht samen met Prof. Dr Cuvelier, wordt gemeld dat deze een zodanig succes kende dat een nieuwe reeks zal volgen in de wintermaanden. Proficiat.

WIE OP DE HOOGTE WIL
BLIJVEN VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
neemt een abonnement op
HET VISSERIJBLAD

Aantal deelnemers : 45, 6 leraren.

UITSLAG :

Pedagogisch gebied : Leerlingen schenen wel enkele bereidingen te kennen, enkele vragen over aankopen van vis, prijzen en soorten.
Ekonorisch gebied : Goed verzorgde viswinkels.

0—0—0

30 april - Beroepsschool en handelaafdeling, Paterstraat, 24, Turnhout C3 A6

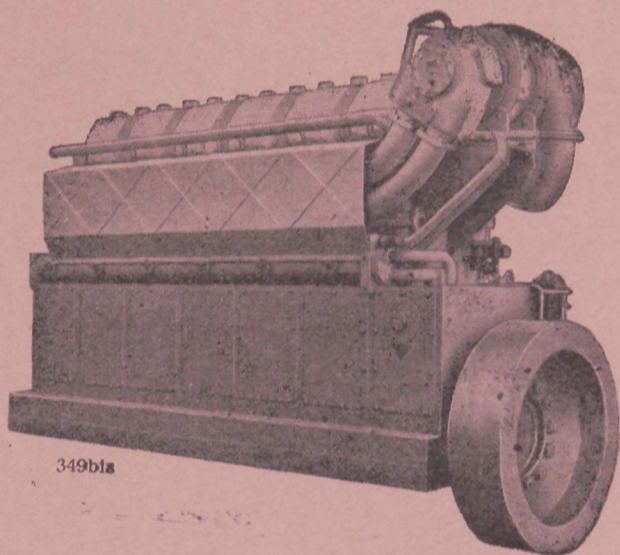
Manier van bereiken : trein en tram
Inrichting van het lokaal : zeer goed
Begrip en belangstelling : weinig.

Aantal deelnemers : 26 leerlingen, 1 leraar.

UITSLAG :

Pedagogisch gebied : Na het proeven werden er enkele vragen gesteld door leerlingen.

Ekonorisch gebied : Goed verzorgde viswinkels.



SEM - CARELS

Scheeps-Dieselmotoren

van 200 tot 15.000 pk

SEM

42 DOK - GENT

R. BAUWENS & C^o

14, HENRI BAELSKAAI
OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de
SEM-CARELS DIESELMOTOREN

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

hand in hand

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE, Tel. 716.89

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

11/69(T) Lombardsijde.
Zeevaartse schietoefeningen

Zie B.a.Z. 1/4-1958.

Gedurende de weken van 27 tot en met 7 juni 1958 zullen schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sector.

Deze oefeningen worden gehouden op de werkdagen van 0700 tot 1030 G MT (0800 tot 1130, plaatselijke tijd) en van 1230 GMT (1330, plaatselijke tijd) tot zonsopgang. Zij worden 's zaterdags geschorst om 1130, plaatselijke tijd.

De schikkingen van B.a.Z. 1/13-1958 zijn van kracht.

(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 19-5-58 — H.27516).

11/70 Noordzee. — Fairy Bank. Wrak

Positie: ongeveer 51°24'.0N 2°13'.0E.

Het wrak van het s.s. «Peppinella» ligt in bovenstaande positie. Het teken van een gevaarlijk wrak met de melding «P.A.» dienen op de kaart aangebracht.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»). (N.t.M. London 1067 — H.27501).

11/71(T) Westerschelde.
Appelzak. Tonnen tijdelijk gelegd.

Positie: ongeveer 51°23'N 4°14'E.
In de Appelzak zijn ten behoeve van bagger-onderlossers, tijdelijk gelegd 5 blauwe tonnetjes, gemerkt «B». (Zie Berg. krt. «Schelde»). (Antwerpse Zeediensten 13-5-58 — H.27500).

VISHANDELAARS

Voor Uw

VISMIJNBRIEFJES
PRIJS-COURANTEN
BRIEFHOOFDEN
FAKTUREN
OMSLAGEN

wendt U tot
de drukkerij:

HET VISSERIJBLAD

18, St. Jorisstraat, 18

OOSTENDE

OUDE GAZETTEN TE KOOP
1,50 F per kgr per 25 kgr genomen

Adres: St. Jorisstraat 18

GARNAALAANVOER - april 1957-1958

APRIL 1957

| Haven | Vangsten | Aanvoer | Opbrengst | Min. prijs | Max. prijs | Gem. prijs | Gem. kg |
|------------|----------|---------|-----------|------------|------------|------------|---------|
| Oostende | 590 | 31.533 | 1.077.667 | 22.— | 54.— | 34.17 | 53 |
| Zeebrugge | 745 | 65.902 | 2.413.883 | 20.— | 60.— | 36.62 | 88 |
| Nieuwpoort | 252 | 16.079 | 527.314 | 18.50 | 55.— | 32.79 | 63 |
| TOTAAL | 1.587 | 113.514 | 4.018.814 | 18.50 | 60.— | 35.40 | 71 |

APRIL 1958

| | | | | | | | |
|------------|-------|--------|-----------|------|------|-------|----|
| Oostende | 445 | 14.512 | 652.020 | 28.— | 90.— | 44.92 | 32 |
| Zeebrugge | 327 | 14.566 | 598.875 | 23.— | 78.— | 41.11 | 44 |
| Nieuwpoort | 274 | 10.349 | 490.458 | 27.— | 84.— | 47.39 | 37 |
| TOTAAL | 1.046 | 39.427 | 1.741.353 | 23.— | 90.— | 44.16 | 37 |

TOTAAL 4 MAANDEN 1957

| | | | | | | | |
|------------|-------|---------|------------|-------|------|-------|-----|
| Oostende | 1.466 | 72.185 | 2.739.195 | 22.— | 76.— | 37.94 | 49 |
| Zeebrugge | 2.157 | 253.213 | 11.255.897 | 17.— | 17.— | 44.45 | 117 |
| Nieuwpoort | 614 | 33.303 | 1.225.935 | 15.50 | 75.— | 36.81 | 54 |
| TOTAAL | 4.237 | 358.701 | 15.221.027 | 15.50 | 77.— | 42.43 | 84 |

TOTAAL 4 MAANDEN 1958

| | | | | | | | |
|------------|-------|--------|-----------|------|------|-------|----|
| Oostende | 724 | 22.400 | 1.110.391 | 28.— | 90.— | 49.57 | 30 |
| Zeebrugge | 571 | 34.412 | 1.791.455 | 23.— | 78.— | 52.05 | 60 |
| Nieuwpoort | 604 | 23.864 | 1.244.173 | 27.— | 84.— | 52.13 | 39 |
| TOTAAL | 1.899 | 80.676 | 4.146.019 | 23.— | 90.— | 51.39 | 42 |

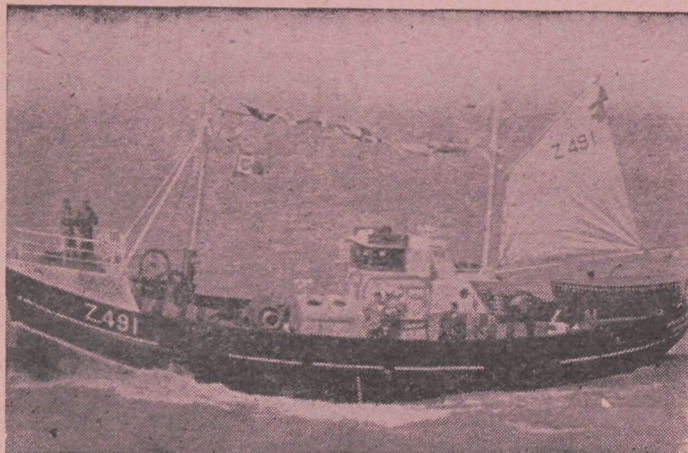
Zoals we kunnen opmerken blijft de garnalaanvoer het derde van wat ze vorig jaar was en dit was al niet zo schitterend. De stelselmatige visserij op puf in Nederland begint meer en meer zijn zeer schadelijke gevolgen op de garnalvisserij gevoelen.

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

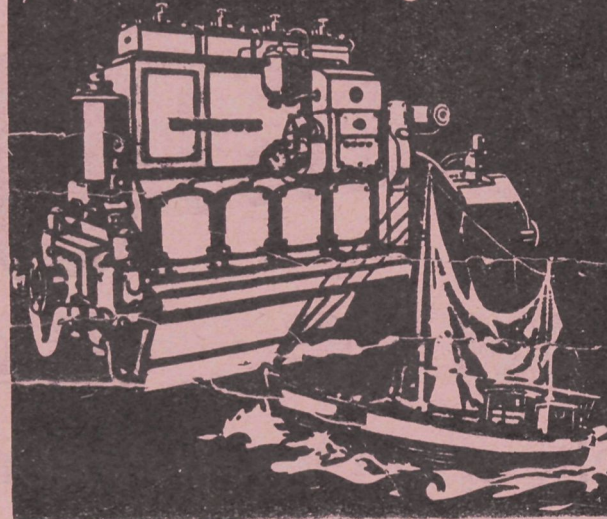
Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187
P.C.B. : 4150.46
Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70
Bank v. Brussel Oost. 189.02
Telefoon : 72.904 - 74.000

30V

DEUTZ

Diesel



DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

VALCKE Frères N.V. OOSTENDE

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

33V

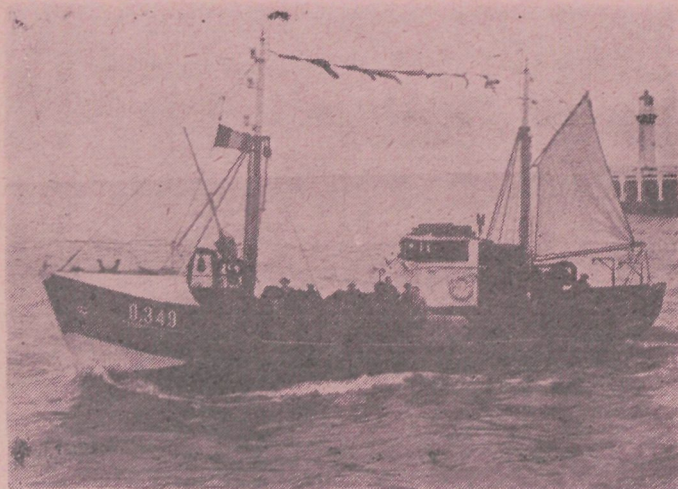
SCHEEPSWERF

Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen

p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAI

OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten

Artikelen voor vissersvaartuigen

GROTE ZAGERIJ

van bomen en andere houtsoorten
MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01

Huis gesticht in 1892

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING
af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

ANTWERPEN :

Oudaan, 26

Tel. 32.38.55 (7 lijnen)

Telegram :

Leoneessel Antwerpen

Telex :

Leoneessel Antwerpen 277

☆

BRUSSEL :

Koninklijkestraat, 23

Tel. 17.95.05 - 17.30.77

Telegram :

Leoneessel Brussel

☆

LUIK :

Tel. 23.33.93

Telegram : Leoneessel Luik



Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,
New-York, Rotterdam, enz...

185V